

Thinking of you

 **Electrolux**

instrukcja obsługi
használati útmutató
návod k použití
návod na používanie

Pralka
Mosógép
Pračka
Práčka

Electrolux. Thinking of you.

Aby dowiedzieć się więcej o naszej filozofii, odwiedź naszą stronę internetową www.electrolux.com

INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Przed instalacją oraz przystąpieniem do eksploatacji urządzenia należy uważnie przeczytać poniższe informacje. Niniejszą instrukcję należy przechowywać wraz z urządzeniem.

Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Nie wolno przerabiać ani nawet próbować modyfikować tego urządzenia. Grozi to niebezpieczeństwem.
- Przed włożeniem rzeczy do pralki należy sprawdzić, czy nie pozostały w nich monety, agrafki, broszki, śrubki, itp. Przedmioty takie pozostawione w ubraniach do prania mogą być przyczyną poważnego uszkodzenia urządzenia.
- Używać zalecanej ilości detergentu.
- Małe rzeczy (skarpetki, paski itp.) należy prać w płóciennym worku lub poszewce na poduszkę.
- Po zakończeniu prania należy odłączyć urządzenie od zasilania oraz zamknąć zawór wody.
- Przed przystąpieniem do konserwacji lub czyszczenia należy zawsze odłączyć urządzenie od zasilania.
- Nie należy prać w pralce ubrań z fiszbinami, materiałów o nieostrych brzegach lub rozdartych.

Instalacja


- Po dostarczeniu urządzenia należy je natychmiast rozpakować lub zlecić jego rozpakowanie. Sprawdzić, czy urządzenie nie jest uszkodzone z zewnątrz. Wszelkie uszkodzenia spowodowane transportem należy zgłosić sprzedawcy.
- Przed podłączeniem urządzenia należy usunąć wszystkie elementy blokady transportowej i opakowania.
- Podłączenie do sieci wodociągowej należy zlecić wyłącznie wykwalifikowanemu hydraulikowi.
- Jeśli należy wprowadzić jakiegokolwiek zmiany w domowej sieci elektrycznej w celu podłączenia urządzenia, należy zlecić ich wykonanie wykwalifikowanemu elektrykowi.
- Po zainstalowaniu urządzenia sprawdzić, czy nie stoi ono na przewodzie zasilającym.
- Gdy urządzenie jest zainstalowane na wykładzinie podłogowej, należy sprawdzić, czy nie zaskłania ona otworów wentylacyjnych znajdujących się w podstawie urządzenia.
- Urządzenie, zgodnie z przepisami, powinno być wyposażone we wtyczkę z uziemieniem.
- Przed podłączeniem urządzenia do źródła zasilania należy uważnie zapoznać się z instrukcją

mi podanymi w rozdziale "Podłączenie elektryczne".

- Wymianę przewodu zasilającego można zlecić jedynie autoryzowanemu serwisantowi.
- Producent nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody wynikające z nieprawidłowej instalacji urządzenia.

Środki ostrożności w przypadku mrozu

Jeśli urządzenie jest narażone na temperatury poniżej 0°C, należy podjąć następujące środki ostrożności:

- Zamknąć zawór wody i odłączyć wąż dopływowy.
- Umieścić końcówkę węża dopływowego oraz węża spustowego w naczyniu postawionym na podłodze.
- Wybrać program "Odpompowanie" i odczekać, aż się zakończy.
- Odłączyć urządzenie od zasilania, ustawiając w tym celu pokrętko wyboru programów na "Stop" .
- Wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdka.
- Zamontować na miejsce wąż dopływowy i spustowy.

W ten sposób woda zgromadzona w węzłach spłynie, co zapobiegnie tworzeniu się lodu i w konsekwencji uszkodzeniu urządzenia.

Przed ponownym włączeniem urządzenia należy upewnić się, że zostało ono zainstalowane w pomieszczeniu, w którym temperatura nie spada poniżej 0°C.

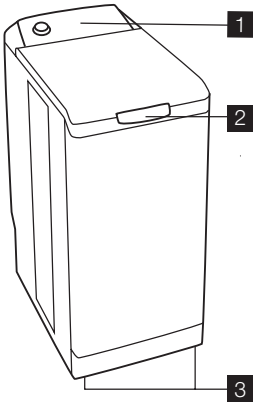
Eksploatacja

- Urządzenie jest przeznaczone do użytku domowego. Nie wykorzystywać urządzenia do celów komercyjnych lub przemysłowych, ani do innych celów, do których nie zostało ono zaprojektowane.
- Przed przystąpieniem do prania należy zapoznać się z informacjami podanymi na metce producenta ubrań.
- Nie wkładać do pralki żadnych przedmiotów zabrudzonych lub poplamionych benzyną, alkoholem, trójchloroetylenem, itp. W razie stosowania takich środków jako odplamiaczy należy odczekać, aż produkt wyparuje i dopiero wtedy włożyć rzeczy do bębna.
- Opróżnić kieszenie i rozłożyć pranie.
- Niniejsze urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych czy umysłowych, a także nieposiadające wie-

dzy lub doświadczenia w użytkowaniu tego typu urządzeń, chyba, że będą one nadzorowane lub zostaną poinstruowane na temat korzystania z tego urządzenia przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo.

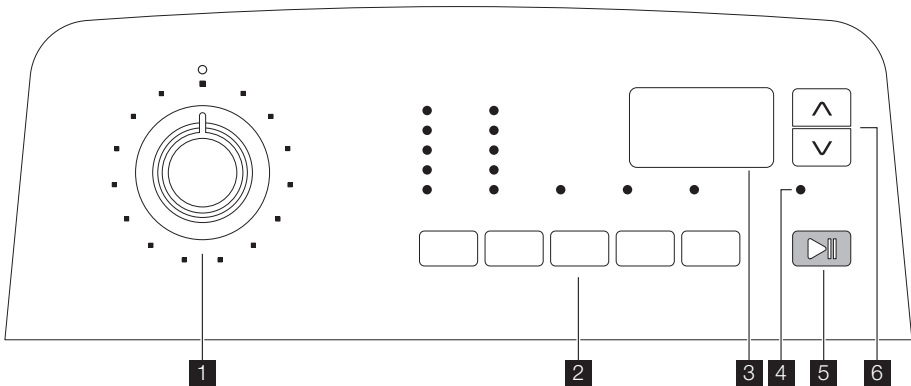
Dzieci należy pilnować, aby mieć pewność, że nie bawią się urządzeniem.

OPIS URZĄDZENIA

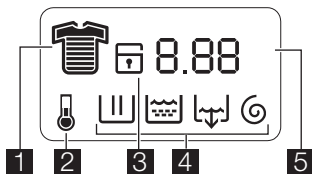


1. Panel sterowania
2. Uchwyt
3. Nóżki regulowane do poziomowania

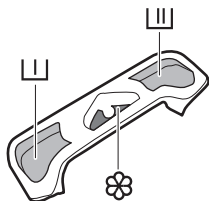
Panel sterowania



1. Pokrętko wyboru programów
2. Przyciski i ich funkcje
3. Wyświetlacz
4. Kontrolka „Dodaj pranie”
5. Przycisk „Start/Pauza”
6. Przyciski Time manager

Symbole

1. Time manager
2. Temperatura
3. Blokada uruchomienia
4. Faza programu: Pranie wstępne/Pranie zasadnicze Płukanie, Odpompowanie, Wirowanie
5. Długość programu lub czas opóźnienia rozpoczęcia programu

Dozownik detergentów

- Pranie wstępne
- Pranie zasadnicze
- Płyn zmiękczający (nie napełniać powyżej poziomu MAX)

DOSTOSOWANIE USTAWIEŃ DO WŁASNYCH PREFERENCJI**Blokada uruchomienia**

Opcja ta zapewnia dwa rodzaje blokady:

- Jeśli opcja zostanie włączona po rozpoczęciu programu, nie będzie możliwe dokonanie zmian opcji ani programu. Program trwa i trzeba wyłączyć opcję, aby rozpocząć nowy program.
- Jeśli opcja zostanie włączona przed rozpoczęciem programu, nie będzie można uruchomić urządzenia.

Aby włączyć blokadę uruchomienia, należy włączyć urządzenie i nacisnąć jednocześnie przyciski „Dodatkowe płukanie” i „Opóźnienie rozpoczęcia programu” , aż na wyświetlaczu pojawi się symbol . Wybrana opcja zostanie zapa-

miętana. Aby wyłączyć blokadę uruchomienia, należy powtórzyć powyższe czynności.

Sygnal dźwiękowy

Jeśli funkcja sygnału dźwiękowego jest włączona rozbrzmiewa on po każdym naciśnięciu przycisku, na zakończenie programu oraz w przypadku nieprawidłowego działania.

Aby go wyłączyć, należy włączyć urządzenie i nacisnąć jednocześnie przyciski „Pranie wstępne” i „Dodatkowe płukanie” , aż zostanie wyemitowany sygnał dźwiękowy. Sygnał będzie słyszany tylko wtedy, gdy będzie informować o alarmie. Aby ponownie włączyć sygnał dźwiękowy, należy wykonać powyższe czynności

OBSŁUGA PRALKI**Uruchomienie po raz pierwszy**

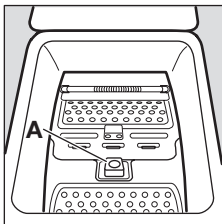
- Sprawdzić, czy podłączenia elektryczne i wodne zostały wykonane zgodnie z instrukcją instalacji.
- Wyjąć z bębna polistyrenowy blok i wszelkie inne materiały.

- Przeprowadzić pierwsze pranie w temperaturze 90°C bez wkładania prania, lecz z dodatkami detergentu. Pozwoli to na oczyszczenie bębna.

CODZIENNA EKSPLOATACJA

Wkładanie prania

- Otworzyć pokrywę urządzenia.
 - Otworzyć bęben naciskając przycisk blokady A:
- dwie kłapki otworzą się automatycznie.
- Włożyć pranie, zamknąć kłapki bębna oraz pokrywę pralki.



⚠ Ostrzeżenie! Przed zamknięciem pokrywy urządzenia sprawdzić, czy drzwiczki bębna są prawidłowo zamknięte:

- Gdy kłapki są zamknięte,
- przycisk blokady A jest zwolniony.

Dozowanie detergentów

Wsypano odpowiednio odmierzoną ilość detergentu do komory prania zasadniczego [L] oraz, jeśli wybrano opcję "pranie wstępne", do komory prania wstępnego [L]. Płyn zmiękczający można wlać do przegródki oznaczonej symbolem [X].

Wybór programu

Ustawić pokrętkę wyboru programów na żądanym programie. Przycisk „Start/Pauza” [▶] zacznie migać na zielono.

Jeśli podczas trwania programu pokrętkę wyboru programów zostanie ustawione na innym programie, urządzenie nie uwzględni nowego ustawienia. Zacznie migać komunikat „Err”, a przycisk „Start/Pauza” [▶] przez kilka sekund będzie migał na czerwono.

Wybór temperatury

Nacisnąć kilkakrotnie przycisk „Temperatura” [T], aby zwiększyć lub zmniejszyć temperaturę (patrz „Tabela programów”). Symbol [X] oznacza pranie w zimnej wodzie.

Wybór prędkości wirowania

Nacisnąć przycisk wirowania [S], aby zmienić prędkość wirowania. Można również wybrać opcję „Stop z wodą” [W] lub „Cykl nocny” [N]. Więcej informacji na temat maksymalnej prędkości wirowania można znaleźć w punkcie „Programy prania”.

Po zakończeniu programu, jeśli wybrano opcję „Stop z wodą” [W] lub „Cykl nocny” [N], należy wybrać program „Wirowanie” [S] lub „Odpompowanie” [P], aby zakończyć program i odpompować wodę.

Cykl nocny: program bez wirowania, który kończy się zatrzymaniem wody w bębnie.

Wybór opcji

Opcje należy wybrać po wybraniu programu, lecz przed naciśnięciem przycisku „Start/Pauza” [▶] (patrz „Tabela programów”). Nacisnąć wymagane przyciski – zaświecą się odpowiednie kontrolki. Po ponownym naciśnięciu kontrolki zgasną. Jeżeli jedna z opcji nie jest zgodna z wybranym programem, na wyświetlaczu miga komunikat „Err”, a przycisk „Start/Pauza” [▶] miga na czerwono.

Opcja "Pranie wstępne" [L]

Urządzenie przeprowadza program prania wstępnego w temperaturze do 30°C.

Opcja „Dodatkowe płukanie” [X]

Pralka wykona jeden lub kilka dodatkowych cykli płukania w trakcie trwania programu. Opcja ta jest zalecana dla osób z wrażliwą skórą oraz tam, gdzie woda jest bardzo miękka.

Czasowo: Nacisnąć przycisk „Dodatkowe płukanie” [X]. Opcja jest włączona tylko dla wybranego programu.


Na stałe: Nacisnąć i przytrzymać przez kilka sekund przyciski „Pranie wstępne” [L] oraz „Opóźnienie rozpoczęcia programu” [D]. Opcja pozostaje włączona na stałe, nawet po wyłączeniu urządzenia. Aby wyłączyć opcję, należy powtórzyć powyższe czynności.



„Opóźnienie rozpoczęcia programu” [D]

Opcja ta pozwala na opóźnienie rozpoczęcia programu o 30, 60, 90 minut, 2 godziny – aż do 20 godzin. Wybrany czas opóźnienia będzie przez kilka sekund widoczny na wyświetlaczu.


Ustawione opóźnienie rozpoczęcia programu można w każdym momencie zmienić lub anulować przed naciśnięciem przycisku „Start/Pauza” [▶]. W tym celu należy ponownie nacisnąć przycisk „Opóźnienie rozpoczęcia programu” [D] (0' oznacza natychmiastowe rozpoczęcie programu). Jeśli przycisk „Start/Pauza” [▶] został już naciśnięty, a zachodzi konieczność zmiany lub anulowania opóźnienia rozpoczęcia programu, należy wykonać poniższe czynności:

- Aby anulować opóźnienie rozpoczęcia programu i natychmiast rozpocząć program, należy nacisnąć przycisk „Start/Pauza” [▶], a następnie „Opóźnienie rozpoczęcia programu” [D]. Nacisnąć przycisk „Start/Pauza” [▶] w celu uruchomienia programu.

- Aby zmienić czas opóźnienia, należy ustawić pokrętko w położeniu „Stop” , a następnie od nowa ustawić program.

Podczas odliczania czasu opóźnienia pokrywa urządzenia jest zablokowana. Aby otworzyć pokrywę, należy najpierw zatrzymać urządzenie, naciskając przycisk „Start/Pauza” . Po ponownym zamknięciu pokrywy należy nacisnąć przycisk „Start/Pauza” .

Time manager

Czas trwania programu można wydłużyć lub skrócić za pomocą przycisków funkcji „Time Manager” . Wskazywany jest również poziom zabrudzenia prania.


Stopień zabrudzenia	Ikona	Rodzaj tkaniny
Intensywne		Do mocno zabrudzonego prania
Normalne		Do średnio zabrudzonego prania
Codzienne		Do prania rzeczy po jednym dniu noszenia
Lekkie		Do lekko zabrudzonego prania
Szybkie ¹⁾		Do bardzo lekko zabrudzonego prania
Super szybkie ¹⁾		Do ubrań noszonych przez krótki czas
Odświeżanie ¹⁾		Tylko do odświeżania ubrań
Super odświeżanie ¹⁾		Tylko do odświeżania niewielkiej liczby rzeczy

1) Do stosowania przy połowie wsadu.

2) Symbol miga i znika: ten program prania służy wyłącznie do odświeżania.

Dostępność poszczególnych poziomów zależy od wybranego programu.

Rozpoczęcie programu


Nacisnąć przycisk „Start/Pauza” , aby uruchomić program – odpowiednia kontrolka zaświeci się na zielono. Pokrętko wyboru programów pozostaje nieruchome podczas realizacji programu.

PROGRAMY PRANIA

Program/Rodzaj prania	Pranie	Dostępne opcje
 Bawełniane (zima woda – 90°) : Białe lub kolorowe, np. średnio zabrudzone ubrania robocze, pościel, obrusy, bielizna, ręczniki. Maksymalna prędkość wirowania: 1000 obr/min	5,5 kg	Cykl nocny, Stop z wodą, Pranie wstępne, Dodatkowe płukanie, Opóźnienie rozpoczęcia programu, Time manager




Na wyświetlaczu pojawi się symbol trwającej fazy prania, a także informacja o czasie do zakończenia programu. Jeśli wybrano opcję opóźnienia rozpoczęcia programu, na wyświetlaczu pojawi się zegar odliczający czas.

Podgrzewanie



Podczas trwania programu na wyświetlaczu pojawia się symbol , który oznacza, że woda osiągnęła odpowiednią temperaturę.

Przerwanie trwającego programu


Dodawanie prania

Gdy świeci się kontrolka „Dodaj pranie” , można włożyć dodatkowe rzeczy do pralki w następujący sposób. Nacisnąć przycisk „Start/Pauza” : w czasie, gdy urządzenie jest w trybie pauza, odpowiednia kontrolka będzie migać na zielono. Pokrywę można otworzyć dopiero po upływie około 2 minut od zatrzymania pralki. Aby kontynuować program, należy ponownie nacisnąć przycisk „Start/Pauza” .



Modyfikacja trwającego programu

Przed wykonaniem jakiegokolwiek zmiany w trwającym programie, należy włączyć pauzę poprzez naciśnięcie przycisku „Start/Pauza” . Jeśli zmiana nie jest możliwa, na wyświetlaczu będzie migał komunikat „Err”, a przycisk „Start/Pauza”  przez kilka sekund będzie migać na czerwono. Aby mimo wszystko zmienić program, należy anulować trwający program (patrz poniżej).

Anulowanie programu



Aby anulować program, należy ustawić pokrętko wyboru programów w położeniu „Stop” .

Zakończenie programu

Pralka zatrzyma się automatycznie. Zgaśnięcie przycisk „Start/Pauza”  i „0” będzie migać na wyświetlaczu. Pokrywę można otworzyć dopiero po upływie około 2 minut od zatrzymania pralki. Ustawić pokrętko wyboru programów w położeniu „Stop” . Wyjąć pranie. Odłączyć urządzenie od zasilania oraz zamknąć zawór wody.

Tryb czuwania: po kilku minutach od zakończenia programu włącza się system oszczędzania energii. Zmniejszona zostaje jasność wyświetlacza. Naciśnięcie dowolnego przycisku powoduje wyłączenie systemu oszczędzania energii.

Program/Rodzaj prania	Pranie	Dostępne opcje
 Syntetyczne (zimna woda – 60°): Tkaniny syntetyczne, bielizna, ubrania kolorowe, koszule, które nie wymagają prasowania, bluzki. Maksymalna prędkość wirowania: 900 obr/min	2,5 kg	Cykl nocny, Stop z wodą, Pranie wstępne, Dodatkowe płukanie, Opóźnienie rozpoczęcia programu, Time manager
 Delikatne (zimna woda – 40°): Wszystkie delikatne tkaniny, np. firany. Maksymalna prędkość wirowania: 700 obr/min	2,5 kg	Cykl nocny, Stop z wodą, Pranie wstępne, Dodatkowe płukanie, Opóźnienie rozpoczęcia programu, Time manager
 Wełniane (zimna woda – 40°): Rzeczy wełniane, które można prać w pralce, z napisem na metce „czysta żywa wełna, można prać w pralce, nie zbiega się w praniu”. Maksymalna prędkość wirowania: 1000	1,0 kg	Cykl nocny, Stop z wodą, Opóźnienie rozpoczęcia programu
 Jedwabne (zimna woda – 30°): Tkaniny, które można prać w pralce w temperaturze 30°C. Maksymalna prędkość wirowania: 700 obr/min	1,0 kg	Cykl nocny, Stop z wodą, Opóźnienie rozpoczęcia programu
 Bielizna (zimna woda – 40°): Do prania rzeczy bardzo delikatnych, takich jak bielizna. Maksymalna prędkość wirowania: 900 obr/min	1,0 kg	Cykl nocny, Stop z wodą, Opóźnienie rozpoczęcia programu
 Płukanie: W ramach tego programu można wypłukać rzeczy wyprane ręcznie. Maksymalna prędkość wirowania: 1000 obr/min	5,5 kg	Cykl nocny, Stop z wodą, Dodatkowe płukanie, Opóźnienie rozpoczęcia programu
 Odpompowanie: Umożliwia odpompowanie wody po praniu z włączoną opcją „Stop z wodą” (lub „Cykl nocny plus”).	5,5 kg	
 Wirowanie: Program wirowania z prędkością od 700 do 1000obr/min po opcji „Stop z wodą” lub „Cykl nocny”.	5,5 kg	Opóźnienie rozpoczęcia programu
 Ekonomiczne¹⁾ (40-90°): Białe lub kolorowe, np. średnio zabrudzone ubrania robocze, pościel, obrusy, bielizna, ręczniki. Maksymalna prędkość wirowania: 1000 obr/min	5,5 kg	Cykl nocny, Stop z wodą, Pranie wstępne, Dodatkowe płukanie, Opóźnienie rozpoczęcia programu
 Łatwe prasowanie (zimna woda – 60°): Tkaniny bawełniane i syntetyczne. Zmniejsza ilość zagnieceń i ułatwia prasowanie. Maksymalna prędkość wirowania: 900 obr/min	1,0 kg	Stop z wodą, Pranie wstępne, Dodatkowe płukanie, Opóźnienie rozpoczęcia programu
 Jeans (zimna woda – 60°): Do prania odzieży dżinsowej. Włączona jest opcja dodatkowego płukania. Maksymalna prędkość wirowania: 1000 obr/min	3,0 kg	Cykl nocny, Stop z wodą, Pranie wstępne, Opóźnienie rozpoczęcia programu

Program/Rodzaj prania	Pranie	Dostępne opcje
 Antyallergiczne (60°) : Służy do wyeliminowania bakterii i alergenów, które znajdują się bawełnianej odzieży. Włączona jest opcja dodatkowego płukania. Maksymalna prędkość wirowania: 1000 obr/min	5,5 kg	Stop z wodą, Pranie wstępne, Opóźnienie rozpoczęcia programu
 Higieniczne (90°) : Program ułatwiający usuwanie mikroorganizmów. Maksymalna prędkość wirowania: 1000 obr/min	5,5 kg	Cykl nocny, Stop z wodą, Pranie wstępne, Dodatkowe płukanie, Opóźnienie rozpoczęcia programu

1) Program referencyjny dla testów zgodnie z normą CEI 456 (Program Eko 60°): 49 l/0,94 kWh/205 min.

KONSERWACJA I CZYSZCZENIE

Przed przystąpieniem do czyszczenia należy zawsze wyjąć wtyczkę z gniazdka.

Usuwanie kamienia

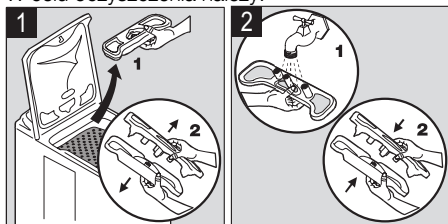
Aby usunąć kamień z urządzenia, należy stosować specjalne niekorozyjne środki odkamieniające przeznaczone do pralek. Przestrzegać wielkości dawek oraz częstotliwości stosowania podanych na opakowaniu.

Obudowa

Obudowę urządzenia należy czyścić ciepłą wodą z mydłem. Do czyszczenia obudowy nie wolno stosować alkoholu, rozpuszczalników ani innych podobnych środków czyszczących.

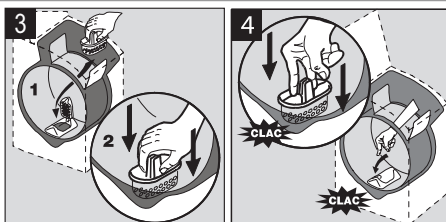
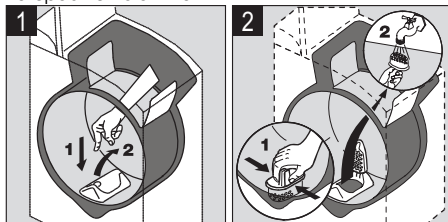
Dozownik detergentów

W celu oczyszczenia należy:



Filtr

Należy regularnie czyścić filtr, który znajduje się na spodzie zbiornika:

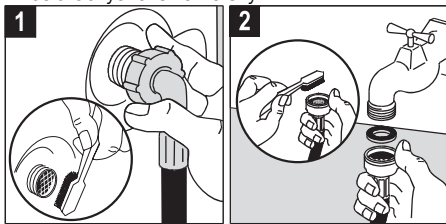


Przed zamknięciem klapki należy sprawdzić, czy filtr jest dobrze zamontowany, pociągając w tym celu ściankę środkową w górę i w dół.



Filtry na dopływie wody

W celu oczyszczenia należy:



PROBLEMY Z FUNKCJONOWANIEM URZĄDZENIA

Urządzenie zostało poddane wielu fabrycznym próbom i testom. Jednakże, w przypadku stwierdzenia jakichkolwiek nieprawidłowości w jego

działaniu, przed skontaktowaniem się z autoryzowanym serwisem należy zapoznać się z poniższymi wskazówkami.

Problemy	Przyczyny
Pralka nie włącza się lub nie napelnia wodą:	<ul style="list-style-type: none"> • urządzenie nie jest prawidłowo podłączone, niesprawna instalacja elektryczna, awaria zasilania, • pokrywa urządzenia lub klapki bębna nie zostały prawidłowo zamknięte, • nieprawidłowo wybrano polecenie uruchomienia programu, • odcięcie dopływu wody, zamknięty zawór doprowadzenia wody, • filtry na dopływie wody są zabrudzone, • na wężu dopływowym widoczne jest czerwone oznaczenie.
Urządzenie napelnia się wodą i natychmiast ją wypompuje:	<ul style="list-style-type: none"> • prowadnica „U” węża spustowego jest zamocowana zbyt nisko (patrz rozdział „Instalacja”).
Pralka nie płucze lub nie wypompuje wody:	<ul style="list-style-type: none"> • wąż spustowy jest zatkany lub zagięty, • filtr jest zatkany, • włączyło się zabezpieczenie przed niewyważeniem: pranie jest nierównomiernie rozłożone w bębnie, • wybrano program „Odpompowanie” albo opcję „Cykl nocny” lub „Stop z wodą”, • prowadnica „U” węża spustowego jest zainstalowana na niewłaściwej wysokości.
Wokół pralki widoczna jest woda:	<ul style="list-style-type: none"> • nadmiar detergentu spowodował przelanie się piany, • detergent nie jest przeznaczony do prania w pralkach automatycznych, • prowadnica „U” węża spustowego nie jest prawidłowo zamocowana, • wąż dopływowy jest nieszczelny.
Efekty prania nie są zadowalające:	<ul style="list-style-type: none"> • detergent nie jest przeznaczony do prania w pralkach automatycznych, • do bębna urządzenia włożono za dużo bielizny, • wybrano niewłaściwy program prania, • dodano za mało detergentu.
Wibracje lub głośna praca urządzenia:	<ul style="list-style-type: none"> • nie usunięto wszystkich elementów opakowania (patrz rozdział „Instalacja”), • urządzenie nie jest wypoziomowane lub nie stoi stabilnie, • urządzenie stoi zbyt blisko ściany lub mebli, • pranie jest nierównomiernie rozłożone w bębnie, zbyt mała ilość prania. • urządzenie musi się dotrzeć – hałas ustanie z czasem.
Program prania jest zbyt długi:	<ul style="list-style-type: none"> • filtry na dopływie wody są zabrudzone, • nastąpiła przerwa w zasilaniu elektrycznym lub w dostawie wody, • włączyło się zabezpieczenie przed przegrzaniem silnika, • temperatura dopływającej wody jest niższa niż zwykle, • uruchomił się system zabezpieczający, który wykrył nadmiar piany (za dużo detergentu), a pralka rozpoczęła jej odprowadzanie, • włączyło się zabezpieczenie przed niewyważeniem: została dodana dodatkowa faza prania, aby lepiej rozłożyć pranie w bębnie.
Pralka zatrzymuje się w trakcie programu prania:	<ul style="list-style-type: none"> • usterka na doprowadzeniu wody lub w zasilaniu elektrycznym, • wybrano opcję „Stop z wodą”, • klapki bębna są otwarte.
Pokrywa nie otwiera się po zakończeniu programu:	<ul style="list-style-type: none"> • zbyt wysoka temperatura wody w bębnie, • pokrywa odblokuje się po upływie 1-2 minut po zakończeniu programu.

Problemy	Przyczyny
Na wyświetlaczu pojawia się kod błędu E40 ¹⁾ i przycisk „Start/Pauza” miga na czerwono ²⁾ :	<ul style="list-style-type: none"> • pokrywa nie jest prawidłowo zamknięta.
Na wyświetlaczu ¹⁾ pojawia się kod błędu E20 , a przycisk „Start/Pauza” miga na czerwono ²⁾ :	<ul style="list-style-type: none"> • filtr jest zatkany, • wąż spustowy jest zatkany lub zagięty, • wąż spustowy jest zamocowany za wysoko (patrz rozdział „Instalacja”), • pompa opróżniająca jest zablokowana, • syfon w instalacji kanalizacyjnej jest zatkany.
Na wyświetlaczu ¹⁾ pojawia się kod błędu E10 , a przycisk „Start/Pauza” miga na czerwono ²⁾ :	<ul style="list-style-type: none"> • zamknięty zawór wody, • nastąpiła przerwa w dostawie wody.
Na wyświetlaczu ¹⁾ pojawia się kod błędu EFO , a przycisk „Start/Pauza” miga na czerwono ²⁾ :	<ul style="list-style-type: none"> • filtr spustowy jest zatkany, • włączył się system zabezpieczający przed zalaniem; należy wykonać następujące czynności: <ul style="list-style-type: none"> - zamknąć zawór dopływu wody, - uruchomić na 2 minuty odpompowanie wody i wyjąć wtyczkę z gniazda elektrycznego, - skontaktować się z autoryzowanym serwisem.
Pompa opróżniająca stale pracuje, nawet wtedy, gdy urządzenie jest wyłączone:	<ul style="list-style-type: none"> • włączył się system zabezpieczający przed zalaniem; należy wykonać następujące czynności: <ul style="list-style-type: none"> - zamknąć zawór dopływu wody, - uruchomić na 2 minuty odpompowanie wody i wyjąć wtyczkę z gniazda elektrycznego, - skontaktować się z autoryzowanym serwisem.
Środek zmiękczający dostaje się bezpośrednio do bębna podczas wlewania go do dozownika:	<ul style="list-style-type: none"> • przekroczono poziom MAX.

1) W niektórych modelach może włączyć się sygnał akustyczny

2) Po usunięciu problemu, nacisnąć przycisk „Start/Pauza”, aby wznowić przerwany program.

ŚRODKI PIORAĄCE I ZMIĘKCZAJĄCE

Stosować wyłącznie detergenty i dodatki przeznaczone do pralek automatycznych. Odradzamy mieszanie kilku rodzajów detergentów. Może to być przyczyną niszczenia tkanin. Nie ma żadnych ograniczeń dotyczących stosowania detergentów w proszku. Detergentów w płynie nie można stosować w przypadku wybrania prania wstępne-

go lub programu referencyjnego (patrz "Tabela programów"). W programach bez prania wstępnego, można stosować detergenty w płynie wlewając je do specjalnego dozownika, który będzie włożony bezpośrednio do bębna. Detergenty w tabletkach należy wkładać do dozownika detergentów w pralce.

DANE TECHNICZNE

WYMIARY	Wysokość Szerokość Głębokość	850 mm 400 mm 600 mm
NAPIĘCIE / CZĘSTOTLIWOŚĆ MOC		230 V / 50 Hz 2300 W
CIŚNIENIE WODY	Wartość minimalna Wartość maksymalna	0,05 MPa (0,5 bara) 0,8 MPa (8 barów)

Podłączenie do sieci wodociągowej

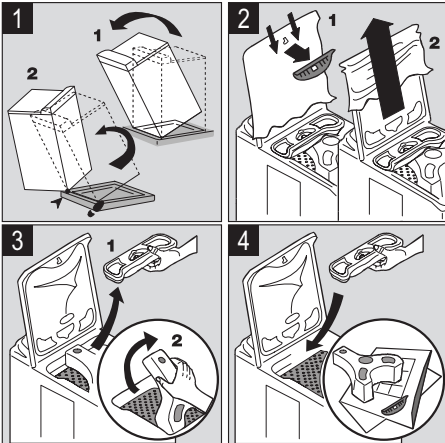
Rodzaj 20/27



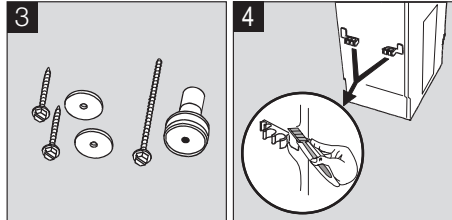
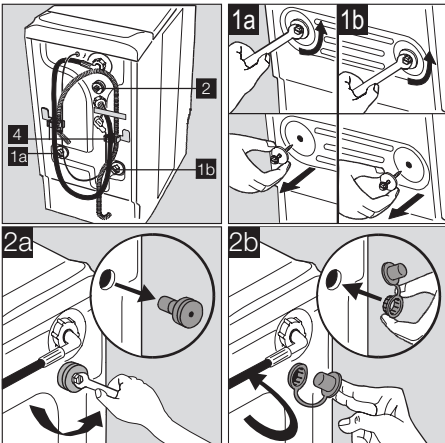
INSTALACJA

Przed pierwszym uruchomieniem urządzenia należy usunąć wszystkie zabezpieczenia transportowe. Zachować zabezpieczenia na przyszłość: transport urządzenia bez zabezpieczeń może spowodować uszkodzenie wewnętrznych komponentów, nieszczelność lub nieprawidłowości w pracy. Urządzenie może zostać uszkodzone w wyniku uderzeń.

Rozpakowanie

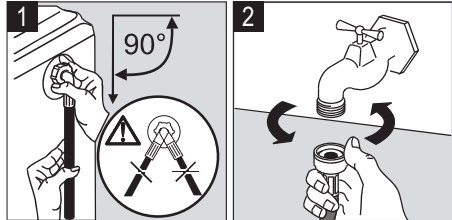


Demontaż zabezpieczeń



Aby pralka była zainstalowana w równej linii z sąsiednimi meblami, należy postępować zgodnie z zaleceniami na rysunku 4.

Dopływ wody

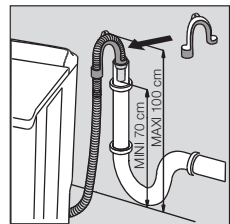


Jeśli to konieczne, należy przestawić wąż dopływu wody w kierunku pokazanym na rysunku nr 1. W tym celu należy poluzować nakrętkę węża dopływu wody i skierować wąż w dół jak na rysunku nr 1. Dokręcić nakrętkę i sprawdzić szczelność. Otworzyć zawór wody. Sprawdzić szczelność. Węża dopływowego nie można przedłużyć. Jeśli jest za krótki, należy skontaktować się z serwisem.

Spust wody

Zamontować prowadnicę w kształcie litery "U" na wężu spustowym. Zamontować końcówkę węża do rury kanalizacyjnej z syfonem (lub na krawędzi umywalki) na wysokości od 70 do 100 cm. Sprawdzić, czy zamocowanie jest solidne. Należy zapewnić dostęp powietrza do końcówki węża spustowego, aby zapobiec zasysaniu wody.

Nie wolno w żadnym przypadku rozciągać węża spustowego. Jeśli jest za krótki, należy skontaktować się z serwisantem.



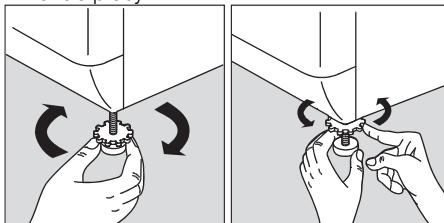
Podłączenie elektryczne

Pralkę można podłączyć wyłącznie do zasilania jednofazowego o napięciu 230 V. W obwodzie elektrycznym pralki należy umieścić następujący bezpiecznik: 13 A dla 230 V. Urządzenie nie może być podłączane do sieci za pośrednictwem przedłużaczy ani rozgałęziaczy. Sprawdzić czy wtyczka oraz gniazdko jest uziemione i zgodne z obowiązującymi przepisami.

Miejsce instalacji



Umieścić urządzenie na płaskim i twardym podłożu w pomieszczeniu z dobrą wentylacją. Urządzenie nie może stykać się ze ścianą ani z meblami.


Dokładne wypoziomowanie zapobiega wibracjom, hałasowi i przemieszczaniu się urządzenia w trakcie pracy.



OCHRONA ŚRODOWISKA


Utylizacja starego urządzenia

 Wszystkie materiały oznaczone symbolem  nadają się do recyklingu. Należy oddać je do właściwego punktu zbiórki (informacje na temat takich punktów można uzyskać w urzędach gminy), aby umożliwić ich przetworzenie na surowce wtórne. Oddając urządzenie do utylizacji, należy również zadbać o to, aby usunąć wszelkie potencjalne zagrożenia z nim związane: odciąć przewód zasilający tuż przy urządzeniu.

Symbol  na produkcie lub na opakowaniu oznacza, że tego produktu nie wolno traktować tak, jak innych odpadów domowych. Należy oddać go do właściwego punktu zbiórki surowców wtórnych zajmującego się recyklingiem sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Właściwa utylizacja i złomowanie pomagają w eliminacji niekorzystnego wpływu złomowanych produktów na środowisko naturalne oraz zdrowie człowieka, który inaczej mógłby być wynikiem nieprawidłowego obcho-

dzenia się z produktem. Aby uzyskać szczegółowe dane dotyczące możliwości recyklingu niniejszego urządzenia, należy skontaktować się z lokalnym urzędem miasta, służbami oczyszczania miasta lub sklepem, w którym produkt został zakupiony.

Zalecenia ekologiczne

 W celu zaoszczędzenia wody i energii elektrycznej, a tym samym przyczynienia się do ochrony środowiska, prosimy o przestrzeganie następujących zaleceń:

- O ile to możliwe, urządzenie należy ładować do pełna unikając małych ilości prania.
- Z programów z praniem wstępnym lub namaczaniem należy korzystać wyłącznie w przypadku bardzo zabrudzonego prania.
- Dopasować dawki detergentów do stopnia twardości wody oraz do wielkości wsadu oraz stopnia zabrudzenia prania.

Electrolux. Thinking of you.

Többet is megtudhat elképzeléseinkről a www.electrolux.com címen

BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK

Kérjük, a készülék üzembe helyezése és használata előtt figyelmesen olvassa el ezeket a pontokat. Ezt e használati utasítást tartsa a készülék közelében.

Általános biztonság

- Ne módosítsa, illetve ne próbálja meg módosítani a készüléket. Ez veszélyes lehet az Ön számára.
- A mosási program elindítása előtt győződjön meg arról, hogy minden pénzérmet, biztosító-tűt, brosst, csavart stb. eltávolított. Ha benne hagyja a mosnivalóban, azok súlyosan károsíthatják a készüléket.
- Az ajánlott mosószermennyiséget használja.
- A kisméretű ruhadarabokat (zoknik, övek stb.) tegye egy kis vászonzsákba vagy párnahuzatba.
- Használat után válassza le a készüléket a hálózatról, és zárja el a vízcapot.
- Tisztítás vagy karbantartás előtt mindig válassza le a készüléket az elektromos hálózatról.
- Ne mosson a készülékben olyan ruhadarabokat, amelyek bordázatot, befejezetlen vagy szakadt anyagot tartalmaznak.


Üzembe helyezés

- A leszállítás után azonnal csomagolja ki a készüléket, vagy kérjen meg valakit, hogy csomagolja ki. Ellenőrizze, hogy nem sérült-e meg a készülék külseje bármilyen módon. Minden szállítási sérülésről tájékoztassa a kereskedőt.
- A készülék üzembe helyezése előtt távolítsa el minden szállítási rögzítőcsavart és csomagolóanyagot.
- A készülék vízvezetékre való csatlakoztatásához szükséges munkákat kizárólag megfelelő képesítéssel rendelkező vízvezeték-szerelő végezheti el.
- Ha készülék csatlakoztatásához a háztartás elektromos rendszerét alkalmassá kell tenni, ezt a munkát szakképzett villanyszerelőnek kell elvégeznie.
- Ügyeljen arra, hogy az üzembe helyezés után a hálózati tápkábel ne szoruljon be a készülék alá.
- Ha a gépet padlószőnyegen helyezi üzembe, győződjön meg róla, hogy a szőnyeg nem zárja a készülék alapzatán található szellőzőnyílások egyikét sem.
- A készüléket az előírásoknak megfelelő, földelt hálózati csatlakozódugasszal kell felszerelni.
- Mielőtt a készüléket az elektromos hálózatra csatlakoztatja, figyelmesen olvassa el az "Elektromos csatlakoztatás" c. fejezetben található utasításokat.

- A hálózati tápkábel cseréjét kizárólag erre felhatalmazott szervizműnökök végezhetik el.
- A gyártó nem vállal semmilyen felelősséget a helytelen üzembe helyezésből fakadó esetleges károkért.

Fagyás elleni óvintézkedések

Ha a készülék 0 °C alatti hőmérsékletnek van kitéve, a következő óvintézkedéseket meg kell tenni:

- Zárja el a csapot, és válassza le a befolyócsövet.
- Helyezze a befolyócső és a kifolyócső végét a padlózatra elhelyezett edénybe.
- Válassza ki az Ürités programot, és hagyja futni a ciklus végéig.
- Válassza le a készüléket az áramforrásról a programkapcsolót "Stop"  állásba forgatva.
- Húzza ki a készülék hálózati dugaszát.
- Helyezze vissza a befolyócsövet és a kifolyócsövet.

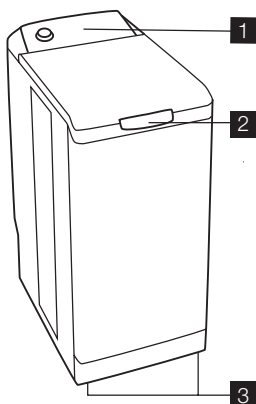
Így a csövekben maradt víz kifolyik, ezzel elkerülhető a jégképződés, ami a készülék károsodásához vezetne.

Mielőtt ismét bekapcsolná a készüléket, gondoskodjon arról, hogy olyan területen helyezze üzembe, ahol a hőmérséklet nem esik fagypontra alá.

Használat

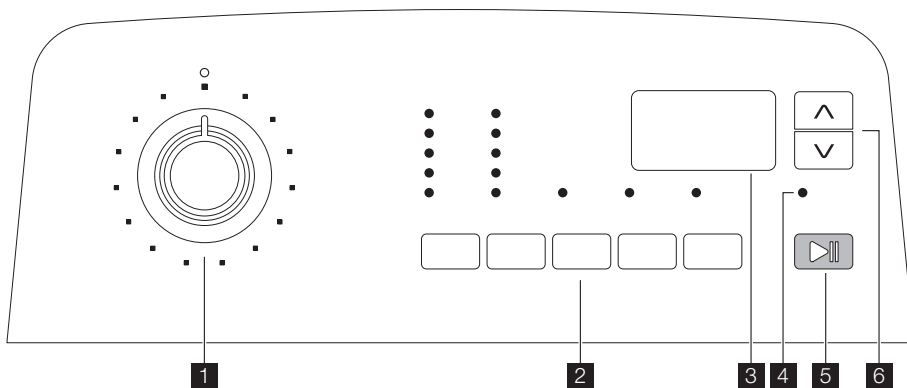
- A készüléket normál háztartási használatra tervezték. Ne használja a készüléket kereskedelmi vagy ipari célokra, illetve semmilyen más célra.
 - Mosás előtt nézze meg minden ruhadarabon a kezelési címke utasításait.
 - Ne tegyen olyan darabokat a mosógépbe, amelyen benzín, alkohol vagy triklóretilén stb. használatával feltöltésvitát végeztek. Ilyen feltöltésviták használatára esetén várjon, amíg a termék elpárolog, mielőtt ezeket a ruhadarabokat a dobba tenne.
 - Üritse ki a ruhák zsebeit, és a lepedőket, törölközőket stb. hajtogassa szét.
 - A készülék kialakítása nem olyan, hogy azt csökkent fizikai, értelmi vagy mentális képességű, illetve megfelelő tapasztalatok és ismeretek híján lévő személyek (beleértve a gyermekeket is) használhassák, hacsak a biztonságukért felélős személy nem biztosít számukra felügyeletet és útmutatást a készülék használatára vonatkozóan.
- Gondoskodni kell a gyermekek felügyeletéről annak biztosítása érdekében, hogy ne játszanak a készülékkel.

TERMÉKLEÍRÁS



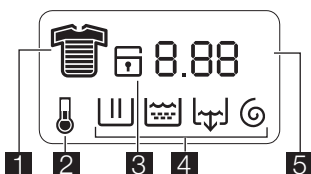
1. A kezelőpanel
2. Fedélfogantyú
3. Szabályozható szintező lábak

Kezelőpanel



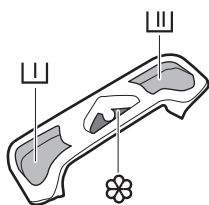
1. Programválasztó
2. Nyomógombok és funkcióik
3. Kijelző
4. "Mosnivaló hozzáadása" jelzőfény
5. "Indítás/Szünet" nyomógomb
6. "Időkezelés" nyomógombok

A szimbólumok



1. Időkezelés
2. Hőmérséklet
3. Gyermekbiztonság
4. Futó ciklus: Előmosás/Mosás, Öblítés, Vízeeresztés, Centrifugálás
5. Ciklus hossza vagy a Késleltetett indítás visszaszámlálása

Adagolódoboz



☐ Előmosás

☐ Mosás

☼ Öblítőszer (ne töltsse a MAX jel ☐ fölé)

SZEMÉLYRE SZABÁS

Gyerekbiztonság

Ez az opció két típusú lezárást biztosít:

- ha az opciót akkor aktiválják, amikor a ciklus elkezdődött, nincs lehetőség az opciók vagy a program módosítására.

A ciklus fut, és ahhoz, hogy egy új ciklust indíthasson, inaktívnálnia kell az opciót.

- ha az opciót a ciklus elkezdése előtt aktiválják, a készülék nem indítható el.

A gyermekzár aktiválásához kapcsolja be a készüléket, és nyomja meg egyszerre az „Extra öblítés”

☐ és a „Késleltetett indítás” ☐ gombokat, amíg a ☐ visszaigazoló jel meg nem jelenik a kijelzőn. A készülék a memóriában tárolja az opció kívá-

lasztását. A gyermekzár kikapcsolásához ismételje meg a műveletet.

Hangjelzés

Ha a hangjelzés funkció be van kapcsolva, a program végén, illetve hiba esetén egy-egy gomb megnyomásakor hangjelzés hallható.

Az opció kikapcsolásához kapcsolja be a készüléket, és nyomja meg egyszerre az „Előmosás” ☐ és az „Extra öblítés” ☐ gombokat, amíg egy sípolás nem hallatszik. A hangjelzés csak figyelmeztetés esetén hallható. Ha ismét aktiválni kívánja, ismételje meg ugyanezt a műveletet.

EGY MOSÁSI CIKLUS LEFUTTATÁSA

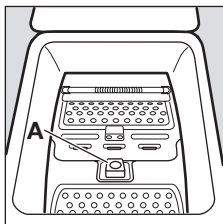
Az első használat

- Győződjön meg arról, hogy az elektromos és vízsatlakozások megfelelnek az üzemi helyezési útmutatásoknak.
- Távolítsa el a polisztirol betétet és minden más elemet a dobból.

NAPI HASZNÁLAT

A mosnivaló betöltése

- Nyissa fel a készülék fedelét.
- Az A kioldógomb megnyomásával nyissa ki a dobot: A két ajtószárny automatikusan kinyílik.
- Töltse be a mosnivalót, zárja be a dobot és a mosógép fedelét.



- az A kioldógomb kiugrik.

A mosószerek adagolása

Öntse a mosópormennyiséget a mosási rekeszbe ☐ és az előmosási rekeszbe ☐, ha kiválasztotta az „előmosás” opciót. Töltse az öblítőszer ☐ rekeszbe, ha szükséges.

A kívánt program kiválasztása

Fordítsa a programkapcsolót a kívánt programra. A „Start/Szünet” ☐ gomb zölden villog.

Ha ön akkor forgatja el a programkapcsolót egy másik programra, amikor egy ciklus folyamatban van, a készülék figyelmen kívül hagyja az újonnan kiválasztott programot. Az „Err” villog és a „Start/Szünet” ☐ gomb pirosan villog néhány másodpercig.

⚠ Vigyázat Mielőtt lezárná a mosógép fedelét, győződjön meg arról, hogy a dob jó be van-e zárva.

- Amikor a két ajtószárny le van zárva,

A hőmérséklet beállítása

A hőmérséklet növeléséhez vagy csökkentéséhez nyomja meg ismételten a „Hőmérséklet” nyomógombot (lásd a „Programtáblázat” c. részt). A ✕ jel hideg mosást jelent.

A centrifugálási sebesség kiválasztása

A centrifugálási sebesség módosításához nyomja meg a centrifugálás gombot . Választhatja az „Öblítóstop” vagy a „Halk ciklus” opciókat is. A maximális centrifugálási sebességeket megtalálja a „Mosási programok” c. részben.

Ha az „Öblítóstop” vagy a „Halk ciklus” funkciót választotta, a ciklus befejezéséhez és a víz leeresztéséhez a program végén ki kell választania a „Centrifugálás” vagy az „Ürités” programot is.

Halk ciklus : a ciklus nem tartalmaz centrifugálást, és öblítóstoppal ér véget.

Opciók kiválasztása

A különböző opciókat a program kiválasztása után és az "Indítás/Szünet" gomb megnyomás előtt kell kiválasztani (lásd a "Programtáblázat"). Nyomja meg a megfelelő gomb(ka)t; a hozzátartozó jelzők világítanak. Ha ismét megnyomja, a jelzőfények kialszanak. Ha valamelyik opció nem egyeztethető össze a kiválasztott programmal, az "Err" (hiba) felirat villog, és az "Indítás/Szünet" gomb pirosan villog.

"Előmosás" opció

A készülék egy előmosást végez max. 30 °C-on.

„Extra öblítés” opció

A mosógép egy vagy több további öblítést végez a mosási ciklus alatt. Az opció az érzékeny bőrű egyéneknek és olyan helyeken ajánlott, ahol a víz nagyon lágy.

Ideiglenes : Nyomja meg az „Extra öblítés” nyomógombot. Az opció csak a kiválasztott programnál aktív.

Állandó : Tartva lenyomva az „Előmosás” és a „Késleltetett indítás” nyomógombokat néhány másodpercig. Az opció tartósan aktiválva marad még akkor is, ha közben kikapcsolja a készüléket. Az opció törüléséhez ismétlje meg a folyamatot.

„Késleltetett indítás”

Ez az opció lehetővé teszi a mosási program indításának 30, 60, 90 perccel, illetve 2–20 órával történő késleltetését. A kiválasztott idő néhány másodpercre megjelenik a kijelzőn.

Bármikor módosíthatja vagy törölheti a késleltetett indítás időpontját, mielőtt megnyomja a „Start/Szünet” gombot a „Késleltetett indítás” gomb ismételt megnyomásával (a 0' azonnali indítást jelent).

Ha már megnyomta a „Start/Szünet” gombot, és módosítani vagy törölni szeretné a késleltetett indítást, végezze el a következő műveleteket:

- A késleltetett indítás töröléséhez és a ciklus azonnali elindításához nyomja meg a „Start/Szünet” gombot, majd a "Késleltetett indítás" gombot. A ciklus elindításához nyomja meg a „Start/Szünet” gombot.
- A késleltetési időtartam módosításához a „Stop” álláson túl kell haladnia, és a mosási ciklust újra kell programoznia.

A fedél a késleltetett indítás időtartama alatt zárva van. Ha ki kell nyitnia a fedelet, először szünet helyzetbe kell állítania a készüléket a „Start/Szünet” gomb megnyomásával. A fedél lecsukása után ismét nyomja meg a „Start/Szünet” gombot.

Időkezelés

A ciklus meghosszabbítható vagy lerövidíthető a „Time Manager” gombokkal. A ruhanemű szennyezettségének mértéke is megjelenik a kijelzőn.

Szennyezettségi szint	Ikon	Anyag fajtája
Intenzív		Erősen szennyezett darabokhoz
Normál		Normál mértékben szennyezett darabokhoz
Mérsékelt		Mérsékelt szennyezett darabokhoz
Enyhé		Enyhén szennyezett darabokhoz
Gyors ¹⁾		Nagyon enyhén szennyezett darabokhoz
Szuper-gyors ¹⁾		Rövid ideig használt vagy viselt darabokhoz
Frissítés ¹⁾	²⁾	Csak a ruhák felfrissítéséhez
Szuper frissítés ¹⁾	²⁾	Csak nagyon kevés ruhadarab felfrissítésére

¹⁾ Fél tölthez.

²⁾ A szimbólum villog, majd eltűnik: ez a mosási ciklus csak egy felfrissítő ciklus.

A kiválasztott programtól függ, hogy felsorolt kategóriák közül melyik jelenik meg.

A program indítása

Nyomja meg az "Indítás/Szünet" gombot a ciklus indításához; a megfelelő jelző zölden világít. Normális jelenség, ha a programválasztó a ciklus

alatt nem mozdul el. Az aktuális ciklus jele és a hátralévő idő megjelenik a kijelzőn. Ha késleltetett indítást van kiválasztva, visszaszámlálás jelenik meg a kijelzőn.



Felmelegítés

A ciklus alatt a  jel felgyullad, amikor a készülék eléri a megfelelő hőmérsékletet.


Program megszakítása


Mosnivaló hozzáadása

Ha a "Mosnivaló hozzáadása"  jelző világít, hozzáadhat mosnivalót a következőképpen eljárva.


Nyomja meg az "Indítás/Szünet"  gombot: a megfelelő jelzőfény zölden világít, miközben a készülék szünet üzemmódban van. A fedelet csak kb. két perccel azután lehet kinyitni, hogy a mosógép leállt. Nyomja meg az "Indítás/Szünet"  gombot ismét a program folytatásához.

A folyamatban lévő program módosítása



Mielőtt bármilyen változtatást végrehajtaná az aktuális programon, az "Indítás/Szünet"  gombbal szünet üzemmódba kell kapcsolni a mosógé-

pet. Ha valamelyik módosítás nem lehetséges, az "Err" (hiba) felirat villog, és az "Indítás/Szünet"  gomb pirosan villog néhány másodpercig. Ha mégis úgy dönt, hogy módosítja a programot, törölnie kell az aktuális programot (lásd lentebb).

A program törlése

Ha törölni kívánja a programot, forgassa a programválasztót "Stop" állásba .







A program végén

A mosógép automatikusan leáll; az "Indítás/Szünet"  gomb kialszik, és a kijelzőn a "0" villog. A fedelet csak kb. két perccel azután lehet kinyitni, hogy a mosógép leállt. Forgassa a programválasztót "Stop"  állásba. Szedje ki a ruhát. Húzza ki a készülék hálózati vezetékét, és zárja el a vízcsapot.

Készenlét : Miután a program befejeződött, néhány másodperc elteltével az energiatakarékos rendszer bekapcsol. A kijelző fényereje lecsökken. Bármely gombot megnyomva a készülék kilép az energiatakarékos állapotból.

MOSÁSI PROGRAMOK

Program / Mosnivaló típusa	Töltet	Rendelkezésre álló lehetőségek
 Pamut (hideg - 90°) : Fehér vagy színes, pl. normál mértékben szennyezett munkaruhák, ágynemű, terítő, alsónemű, törölközők. Max. centrifugálási sebesség: 1000 ford./perc	5,5 kg	Halk ciklus, Öblítóstop, Előmosás, Extra öblítés, Késleltetett indítás, Időkezelő
 Műszálás (hideg - 60°) : Műszálás szövetek, alsónemű, színes ruhadarabok, nem vasalandó ingek, blúzok. Max. centrifugálási sebesség: 900 ford./perc	2,5 kg	Halk ciklus, Öblítóstop, Előmosás, Extra öblítés, Késleltetett indítás, Időkezelő
 Kényes (hideg - 40°) : Mindenféle kényes anyaghoz, például függönyökhöz. Max. centrifugálási sebesség: 700 ford./perc	2,5 kg	Halk ciklus, Öblítóstop, Előmosás, Extra öblítés, Késleltetett indítás, Időkezelő
 Gyapjú (hideg - 40°) : Gépben mosható gyapjú ruhaneműkhöz, amelyek címkéjén ez áll: „Tiszta gyapjú, gépben mosható, nem megy össze”. Max. centrifugálási sebesség: 1000	1,0 kg	Halk ciklus , Öblítóstop, Késleltetett indítás
 Selyem (hideg - 30°) : 30 °C-on géppel mosható szövetekhez. Max. centrifugálási sebesség: 700 ford./perc	1,0 kg	Halk ciklus, Öblítóstop, Késleltetett indítás
 Fehérnemű (hideg - 40°) : Nagyon kényes darabokhoz, például fehérneműhöz. Max. centrifugálási sebesség: 900 ford./perc	1,0 kg	Halk ciklus, Öblítóstop, Késleltetett indítás
 Öblítés : A program kézzel mosott ruhadarabok öblítéséhez használható. Max. centrifugálási sebesség: 1000 ford./perc	5,5 kg	Halk ciklus, Öblítóstop, Extra öblítés, Késleltetett indítás

Program / Mosnivaló típusa	Töltet	Rendelkezésre álló lehetőségek
 Vízleeresztés: Egy üres ciklust futtat le Öblítóstop (vagy Halk ciklus) után.	5,5 kg	
 Centrifugálás: Egy 700 és 1000 fordulat/perc közötti centrifugálási ciklus Öblítóstop (vagy Halk ciklus) után.	5,5 kg	Késleltetett indítás
 Eco¹⁾ (40° - 90°): Fehér vagy színes, pl. normál mértékben szennyezett munkaruhák, ágynemű, terítő, alsónemű, törölközők. Max. centrifugálási sebesség: 1000 ford./perc	5,5 kg	Halk ciklus, Öblítóstop, Előmosás, Extra öblítés, Késleltetett indítás
 Vasaláskönnyítő (hideg - 60°): Pamut-hoz és műszálhoz. Csökkenti a gyűrődést, és könnyebbé teszi a vasalást. Max. centrifugálási sebesség: 900 ford./perc	1,0 kg	Öblítóstop, Előmosás, Extra öblítés, Késleltetett indítás
 Farmer (hideg - 60°): Pamutvászon ruhák mosásához. Az Extra öblítés opció aktív. Max. centrifugálási sebesség: 1000 ford./perc	3,0 kg	Halk ciklus, Öblítóstop, Előmosás, Késleltetett indítás
 Antiallergén (60°): A pamut szövetekben jelen lévő baktériumok és allergén anyagok eltávolítására. Az Extra öblítés opció aktív. Max. centrifugálási sebesség: 1000 ford./perc	5,5 kg	Öblítóstop, Előmosás, Késleltetett indítás
 Fertőtlenítő (90°): A mikroorganizmusok eltávolítását elősegítő ciklus. Max. centrifugálási sebesség: 1000 ford./perc	5,5 kg	Halk ciklus, Öblítóstop, Előmosás, Extra öblítés, Késleltetett indítás

1) Referenciaprogram a CEI 456 szabvány igazolásának vizsgálatára (Eco 60° program): 49 l / 0,94 kWh / 205 min

ÁPOLÁS ÉS TISZTÍTÁS

Húzza ki a készülék hálózati dugaszát a tisztítás előtt.

A készülék vízkömentesítése

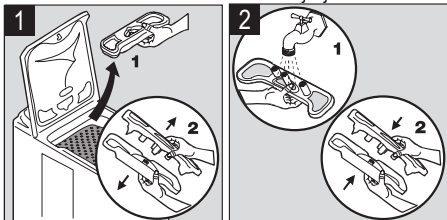
A készüléket vízkömentesítéséhez használjon mosógépekhez készült, megfelelő, nem korrozív terméket. Olvassa el a termék címkéjét, hogy mekkora az ajánlott mennyiség, és milyen gyakran kell a vízkömentesítést elvégezni.

A készülék külseje

A készülék külsejének megtisztításához használjon meleg szappanos vizet. Soha ne használjon alkoholt, oldószereket vagy hasonló termékeket

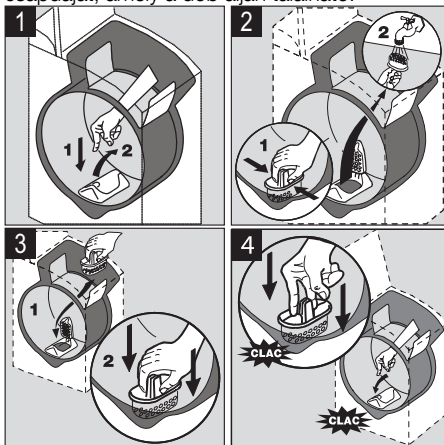
Adagolódoboz

Tisztításához az alábbiak szerint járjon el:

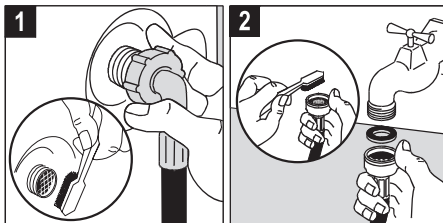


Idegen tárgyak csapdája

Rendszeresen tisztítsa meg az idegentárgyak csapdáját, amely a dob alján található:



Ellenőrizze a csapda bezárását megelőzően a központi fal felfele és lefele történő húzásával, hogy a szűrő megfelelően csatlakozik-e.



Befolyócső-szűrők

Tisztításukhoz az alábbiak szerint járjon el:

MŰKÖDÉSI PROBLÉMÁK

A készüléken a gyárból való kiadás előtt számos ellenőrzést végeztek el. Ha mégis rendellenessé-

get észlelné, kérjük, olvassa át az alábbi részeket, mielőtt a vevőszolgálatot hívná.

Hibajelenség	Okok
A mosógép nem indul el, vagy nem tölt be vizet :	<ul style="list-style-type: none"> • a készülék nincs megfelelően csatlakoztatva, az elektromos csatlakozás nem működik megfelelően, áramszünet van, • a készülék fedele és a dob ajtószárnyai nincsenek jól bezárva, • a programindító parancs nincs megfelelően kiválasztva, • a vízellátás megszakadt, a vízcsapot lezárták, • a vízbevezető szűrők szennyezettek, • egy piros fül jelenik meg a befolyócsővön.
A készülék vizet vesz fel, de rögtön ki is üríti :	<ul style="list-style-type: none"> • a kifolyócső U-darabja túl alacsonyra van rögzítve (lásd az üzembe helyezésről szóló szakaszt).
A mosógép nem öblít, vagy nem üríti ki a vizet :	<ul style="list-style-type: none"> • a kifolyócső eldugult vagy megtört, • eldugult az idegentest-csapda, • az egyensúlyvesztés érzékelője bekapcsolt : a mosnivaló egyenetlenül oszlik el a dobban, • az „Ürítés” program, illetve a „Halk ciklus” vagy az „Öblítóstop” opció ki van választva, • a kifolyócső U-darabjának magassága nem megfelelő.
Ha víz van a mosógép körül:	<ul style="list-style-type: none"> • a túl sok mosószer túlcserdül a habképződést okozott, • a mosószer nem alkalmas gépi mosáshoz, • a kifolyócső U-darabja nincs megfelelően csatlakoztatva, • a befolyócső szivárog.
A mosás eredménye nem kielégítő:	<ul style="list-style-type: none"> • a mosószer nem alkalmas gépi mosáshoz, • túl sok mosnivaló van a dobban, • a mosási ciklus nem megfelelő, • nincs elegendő mosószer.
A készülék vibrál és zajos:	<ul style="list-style-type: none"> • a készülékből nem távolította el az összes csomagolóanyagot (lásd az üzembe helyezésről szóló szakaszt), • a készülék nincs szintezve és nincs egyensúlyban, • a készülék túl közel van a falhoz vagy a bútorhoz, • a mosnivaló egyenetlenül oszlik el a dobban, a töltet túl kicsi. • a készülék beüzemelési folyamatban van, a zaj idővel megszűnik.
Túl hosszú a mosási ciklus:	<ul style="list-style-type: none"> • a vízbevezető szűrők szennyezettek, • az áram- vagy a vízellátás szünetel, • a motor túlhevülési érzékelője bekapcsolt, • a befolyó víz hőmérséklete alacsonyabb a szokásosnál, • a habérzékelő biztonsági rendszer bekapcsolt (túl sok mosószer), a mosógép pedig megkezdte a hab kiürítését, • az egyensúlyvesztés érzékelője bekapcsolt : annak érdekében, hogy a mosnivaló eloszlásra a dobban egyenetlenebb legyen, egy extra fázist adott a ciklushoz.

Hibajelenség	Okok
A mosógép leáll a mosási ciklus alatt:	<ul style="list-style-type: none"> • a víz- vagy az áramellátás szünetel, • az Öblítóstop opciót kiválasztották, • a dob ajtószárnyai nyitva vannak.
A ciklus végén a fedél nem nyitható:	<ul style="list-style-type: none"> • a dobban a hőmérséklet túl magas, • a fedél a ciklus befejeződése után 1-2 perccel old ki.
Az E40 hibakód jelenik meg a kijelzőn ¹⁾ és a „Start/Szünet” gomb pirosan villog ²⁾ :	<ul style="list-style-type: none"> • a fedél nincs jól lezárva.
Az E20 hibakód jelenik meg a kijelzőn, ¹⁾ és a „Start/Szünet” gomb pirosan villog ²⁾ :	<ul style="list-style-type: none"> • eldugult az idegentest-csapda, • a kifolyócső eldugult vagy megtört, • a kifolyócső rögzítése túl magasan van (lásd az „Üzembe helyezés” c. szakaszt), • az vízleeresztő szivattyú elzáródott, • a vezetékek elzáródtak.
Az E10 hibakód jelenik meg a kijelzőn, ¹⁾ és a „Start/Szünet” gomb pirosan villog ²⁾ :	<ul style="list-style-type: none"> • a vízcsap el van zárva, • a vízellátás szünetel.
Az EFO hibakód jelenik meg a kijelzőn, ¹⁾ és a „Start/Szünet” gomb pirosan villog ²⁾ :	<ul style="list-style-type: none"> • a kifolyó szűrője eldugult, • a túlsordulásgátló biztonsági rendszer bekapcsolt, a következők szerint járjon el: <ul style="list-style-type: none"> - zárja el a vízcsapot, - ürítse le a készüléket 2 percig a hálózatról való leválasztás előtt, - hívja ki a szervizszolgálatot.
Az vízleeresztő szivattyú folyamatosan működik, még akkor is, amikor a készülék nem üzemel:	<ul style="list-style-type: none"> • a túlsordulásgátló biztonsági rendszer bekapcsolt, a következők szerint járjon el: <ul style="list-style-type: none"> - zárja el a vízcsapot, - ürítse le a készüléket 2 percig a hálózatról való leválasztás előtt, - hívja ki a szervizszolgálatot.
Az adagolódoboz feltöltésekor az öblítőszer közvetlenül a dobba folyik:	<ul style="list-style-type: none"> • túllépte a MAX jelzést.

1) Bizonyos modellek esetén hangjelzés hallható

2) Bármilyen probléma megoldása után a megszakított program újraindításához nyomja meg a „Start/Szünet” gombot.

MOSÓSZEREK ÉS ADALÉKOK

Kizárólag mosógépben való használatra szolgáló mosószert és adalékanyagot használjon. Nem ajánljuk különféle típusú mosószerek keverését. Ez foltot hagyhat a ruhaneműn. Nincsenek korlátozások a mosóporok használata tekintetében. A folyékony mosószerek nem használhatók, amikor

előmosás vagy a referenciaprogram (lásd Programtáblázat) van kiválasztva. Előmosás nélküli ciklusok esetén ezeket adagolólabdák alkalmazásával kell hozzáadni. A mosószert-tablettákat vagy dózisoskat a készülék adagolódobozának mosószertrekeszébe kell helyezni.

MŰSZAKI JELLEMZŐK

MÉRETEK	Magasság Szélesség Mélység	850 mm 400 mm 600 mm
TÁPFESZÜLTÉS/FREKVENCIA ÁRAMFELVÉTEL		230 V/50 Hz 2300 W

VÍZNYOMÁS	Minimum Maximum	0,05 MPa (0,5 bar) 0,8 MPa (8 bar)
Csatlakoztatás a vízhálózatra		20/27 típus



MŰSZAKI ADATOK

Márkajelzés	Electrolux	
Forgalmazó neve	Electrolux Lehel Kft 1142 Budapest Erzsébet kir.-né útja 87	
Modellnév	EWB 105405 W	
	Mértékegység	
Energiaosztály	(tartomány: A – G , ahol A –a leghatékonyabb és G –a legkevésbé hatékony)	A
Energiafogyasztás kWh-ban, normál, 60°C-os pamut program használatával	(a tényleges energiafogyasztás a készülék használati módjától függ)	0.94
Mosási hatékonyság	(tartomány: A – G , ahol A – a leghatékonyabb G – a legkevésbé hatékony)	A
Centrifugálási hatékonyság	(tartomány: A – G , ahol A – a leghatékonyabb, G – a legkevésbé hatékony)	C
Maradék nedvesség normál 60°C-os pamut programnál.	%	60
Maximális centrifugálási sebesség 60 C-os pamut programnál	ford./perc	1000
Mosási töltet normál, 60°C-os pamut program esetében	kg	5,5
Vízfogyasztás normál, 60°C-os pamut program esetében	liter	49
Programidő normál, 60°C-os pamut program esetében	perc	205
200 mosás átlagos éves energiafogyasztása normál, 60°C hőmérsékletű pamut program esetében	kW (becsült éves vízfogyasztás 4 tagú család esetén)	188
200 mosás átlagos éves vízfogyasztása normál 60° C hőmérsékletű pamut program esetében	liter (becsült éves vízfogyasztás 4 tagú család esetén)	9800
Mosóprogram zajszintje normál, 60°C-os pamut program esetében	dB/A	58
Centrifuga zajszintje normál, 60°C-os pamut program esetében	dB/A	74

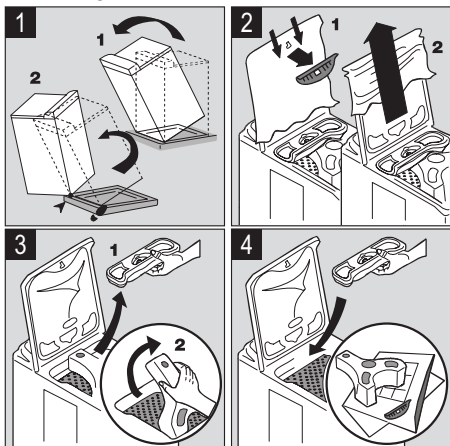
ÜZEMBE HELYEZÉS

Az első alkalommal való használat előtt távolítsa el minden szállítási védőcsomagolást. Tartsa meg a doboz a jövőbeni szállításhoz: A nem rögzített készülék szállítása a belső részek sértéséhez vezethet, szivárgásokat és meg-

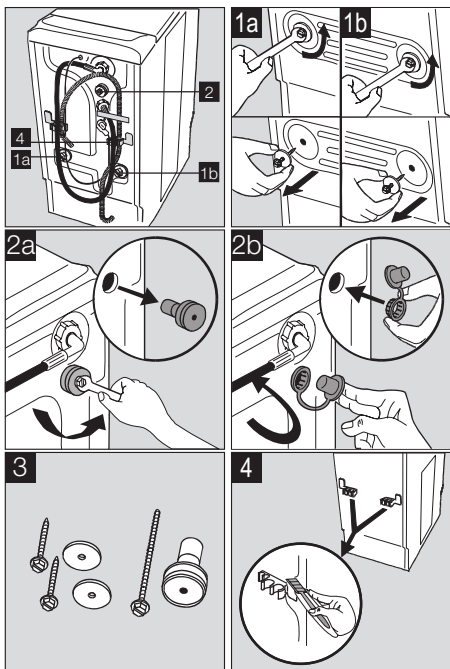
zített készülék szállítása a belső részek sértéséhez vezethet, szivárgásokat és meg-

hibásodásokat okozhat. A készülék fizikai kontaktus révén is megsérülhet.

Kicsomagolás

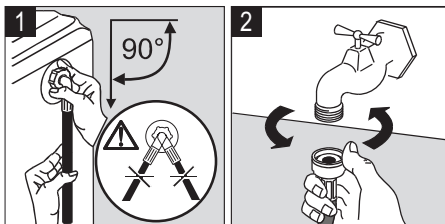


Kibontás



A mosógépnek a környező bútorokkal azonos szinten való üzembe helyezéséhez az 4. ábrán látható módon járjon el.

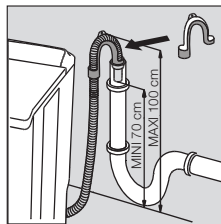
Vizellátás



Szükség esetén mozgassa el a befolyócsövet az 1. sz. képen látható irányba. Ennek elvégzéséhez lazítsa meg a befolyócső szorítógyűrűjét, és pozícionálja a befolyócsövet lefelé az 1. sz. képen felvázolt módon. Húzza meg ismét a szorítógyűrűt, és győződjön meg arról, hogy nincs szivárgás. Nyissa ki a vízcsapot. Ellenőrizze, nincs-e szivárgás. A befolyócsövet nem szabad meghosszabbítani. Ha túl rövid, kérjük, vegye fel a kapcsolatot a vevőszolgálatával.

Vízleeresztés

Szerelje fel az U-darabot a kifolyócsőre. Tegyen mindent a leeresztési pontra (vagy egy kádba) 70 és 100 cm közötti magasságban. Ügyeljen arra, hogy biztonságosan legyen rögzítve. A szivornyahatás kockázatának elkerülése érdekében a levegőnek be kell tudni lépnie a cső végén.



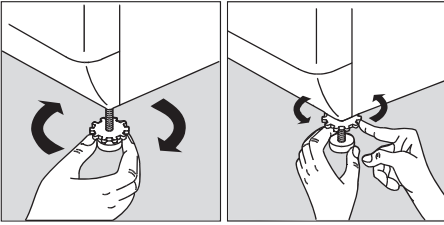
A kifolyócsövön soha nem lehetnek törések. Ha túl rövid, vegye fel a kapcsolatot egy szerelővel.

Elektromos csatlakoztatás

A mosógépet kizárólag 230 V-os egyfázisú hálózathoz szabad csatlakoztatni. Ellenőrizze a biztosítékot: 13 A 230 V esetén. A készüléket tilos hosszabbítóhoz vagy elosztóhoz csatlakoztatni. Ügyeljen arra, hogy a dugasz földelve van, és hogy megfelel az érvényben lévő előírásoknak.



Elhelyezés


A készüléket sima és kemény felületen, szellőzőt helyiségben kell elhelyezni. Gondoskodjon arról, hogy a készülék ne érjen hozzá a falhoz vagy a többi berendezéshez. A pontos vízszintbe állítás megelőzi a vibrációt, a zajt és a készülék elmozdulását az üzemelés alatt.



KÖRNYEZET


A készülék hulladékba helyezése

 A  jelzéssel ellátott valamennyi anyag újrahasznosítható. Ezeket gyűjtésre és újrahasznosításra adja le a megfelelő hulladékgyűjtő telep-helyeken (érdeklődjön a helyi önkormányzatnál). A készülék hulladékba helyezésekor távolítsa el minden olyan alkatrészt, amely másokra veszélyes lehet: vágja el a hálózati tápkábelt a készülék alapzatánál.

A terméken vagy a csomagoláson található  szimbólum azt jelzi, hogy a termék nem kezelhető háztartási hulladékként. Ehelyett le kell adni az elektromos és elektronikus berendezések megfelelő újrahasznosítási gyűjtőtelepén. Annak biztosításával, hogy a termék hulladékként történő elhelyezése megfelelően történik. Ön segíthet megelőzni a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt potenciális negatív hatást, amit a termék nem megfelelő hulladékként történő kezelése idéz-

het elő. A termék újrahasznosítására vonatkozó részletesebb információt a helyi önkormányzatnál, a háztartási hulladékéelhelyezési szolgálatnál vagy abban a boltban kaphat, ahol a terméket vásárolta.

Környezetvédelem

 Ha takarékoskodni szeretne a vízzel, energiával, és hozzá szeretne járulni a környezet védelméhez, az alábbiakat javasoljuk:

- Amikor csak lehetséges, használja a készüléket teljes kapacitással, és kerülje a részölteteket.
- Csak az erősen szennyezett darabokhoz használja az előmosás vagy az áztatás programokat.
- A vízkeménységnek, a töltet méretének és a mosnivaló szennyezettségének figyelembe vételével megfelelő mennyiségű mosószert használjon.

Electrolux. Thinking of you.

Více o nás naleznete na adrese www.electrolux.com

BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE

Před instalací a používáním tohoto spotřebiče si pozorně přečtete následující body. Tento návod k použití uložte u spotřebiče.

Všeobecné bezpečnostní pokyny

- Tento spotřebič neupravujte ani se jej nepokoušejte upravovat. Bylo by to nebezpečné.
- Dbejte na to, aby před spuštěním pracího programu byly z prádla odstraněny všechny mince, zavírací špendlíky, brože, šrouby atd. Pokud by zůstaly v prádle, mohly by pračku vážně poškodit.
- Použijte doporučené množství pracího prostředku.
- Malé kousky prádla (ponožky, opasky atd.) vložte společně do malého plátěného vaku nebo do povlečení na polštář.
- Po používání spotřebiče zavřete vodovodní kohout a odšroubujte přívodní hadici.
- Před čištěním nebo údržbou vždy odpojte spotřebič od elektrické sítě.
- Neperte v pračce prádlo s kosticemi ani nezaobroubené nebo natržené oděvy.


Instalace

- Spotřebič vybalte nebo požádejte o jeho vybalení hned při jeho dodání. Zkontrolujte, zda není vnější povrch pračky jakkoli poškozen. Veškerá poškození během přepravy nahlasejte maloobchodnímu prodejci.
- Před instalací spotřebiče odstraňte všechny přepravní šrouby a obaly.
- Připojení k přívodu vody musí být provedeno kvalifikovaným instalátérem.
- Potřebuje-li vaše domácí elektrická instalace úpravu umožňující připojení spotřebiče, využijte služeb kvalifikovaného elektrikáře.
- Dbejte na to, aby napájecí šňůra nebyla po instalaci zachycena pod spotřebičem.
- Je-li spotřebič instalován na podlaze pokryté kobercem, dbejte na to, aby koberec neblokoval větrací otvory umístěné na základně spotřebiče.
- Spotřebič musí být opatřen uzemňovou sítovou zástrčkou, která odpovídá předpisům.
- Před připojením tohoto spotřebiče k elektrické síti si pozorně přečtete pokyny v kapitole nazvané "Připojení k elektrické síti".

- Výměnu napájecí šňůry smí provést pouze autorizovaný servisní technik.
- Výrobce nemůže být zodpovědný za žádné škody vyplývající z nesprávné instalace.

Opatření na ochranu před mrazem

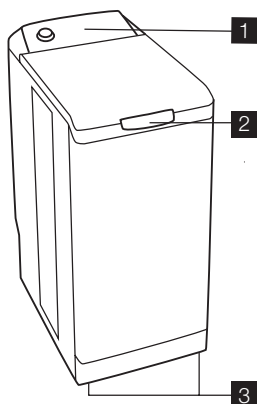
Jestliže je spotřebič vystaven teplotám nižším než 0 °C, musí být provedena následující bezpečnostní opatření:

- Zavřete vodovodní kohout a odpojte přívodní hadici.
 - Vložte konec této hadice a vypouštěcí hadice do nádoby postavené na podlaze.
 - Zvolte program vypouštění a nechte jej běžet až do konce cyklu.
 - Otočením voliče programu do polohy "Stop"  odpojte pračku od elektrické sítě.
 - Vytáhněte zástrčku ze zásuvky.
 - Vraťte přívodní a vypouštěcí hadici na místo. Takto se vypustí voda zbývající v hadicích a zabrání se tvorbě ledu, který by poškodil pračku.
- Před opětovným zapnutím pračky zajistěte, aby byla instalována v místě, kde teplota neklesne pod bod mrazu.

Použití

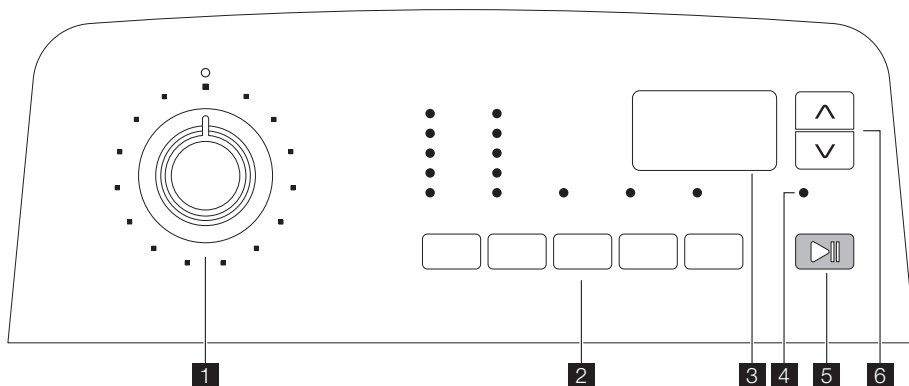
- Tento spotřebič je určen k normálnímu použití v domácnosti. Nepoužívejte jej ke komerčním, průmyslovým, ani žádným jiným účelům.
 - Před praním si prohlédněte pokyny na štítku každého kusu prádla.
 - Do pračky nedávejte kusy oděvu, ze kterých byly skvrny odstraňovány benzínem, alkoholem, trichlorethylenem apod. Jestliže jste takové odstraňovače skvrn použili, počkejte, až se tyto látky odpaří, a teprve pak vložte oděvy do bubny pračky.
 - Vyprázdněte kapsy a prádlo rozložte.
 - Tento spotřebič nesmějí používat osoby (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, nebo bez patřičných zkušeností a znalostí, pokud je nesledují osoby odpovědné za jejich bezpečnost, nebo jim nedávají příslušné pokyny k použití spotřebiče.
- Na děti je třeba dohlédnout, aby si se spotřebičem nehrály.

POPIS SPOTŘEBIČE



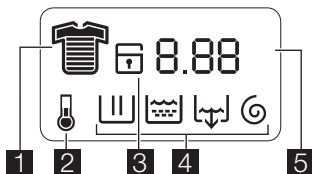
1. Ovládací panel
2. Rukojeť víka
3. Nastavitelné vyrovnávací nožičky

Ovládací panel



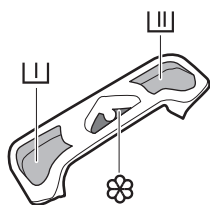
1. Volič programu
2. Tlačítka a jejich funkce
3. Displej
4. Kontrolka „Přidání prádla“
5. Tlačítko „Start/Pauza“
6. Tlačítka „Časový manažer“

Symbyly



1. Časový manažer
2. Teplota
3. Dětská pojistka
4. Průběh cyklu: Předpírka/praní, Máchání, Vypouštění, Odstředění
5. Odpočítávání délky cyklu nebo odloženého startu

Příhrádka dávkovače



▭ Předpírka

▭ Praní

⊗ Aviváž (neplňte nad symbol MAX M)

VLASTNÍ NASTAVENÍ

Dětská pojistka

Tato funkce umožňuje dva druhy uzamčení:

- je-li tato funkce zapnuta po spuštění cyklu, nejsou možné žádné změny voleb, funkcí ani programu.

Cyklus proběhne a chcete-li spustit nový cyklus, musíte tuto možnost zrušit.

- je-li tato funkce zapnuta před spuštěním cyklu, spotřebič nelze spustit.

Chcete-li dětskou pojistku aktivovat, zapněte pračku a stiskněte současně tlačítka „Extra máchání“ a „Odložený start“ , dokud se na displeji neobjeví symbol pro potvrzení. Tato vol-

ba se uloží do paměti. Chcete-li dětskou pojistku zrušit, opakujte stejný postup.

Zvukový signál

Když je povolen zvukový signál, zazní při stisku tlačítka, na konci programu nebo při oznámení poruchy.

Chcete-li ho zrušit, zapněte pračku a stiskněte současně tlačítka „Předpírka“ a „Extra máchání“ , dokud nezazní pípnutí. Tento signál pak zazní pouze v případě zvukového varovného signálu. Chcete-li ho znovu povolit, opakujte stejný postup.

JAK SPUSTIT CYKLUS PRANÍ?

První použití

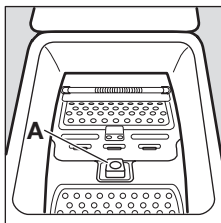
- Zkontrolujte, zda elektrické a vodovodní přípojky vyhovují pokynům k instalaci.
- Z bubnu vyjměte polystyrénovou vložku a všechny další předměty.

- Spustíte první cyklus praní při 90 °C bez jakéhokoliv prádla, ale s pracím prostředkem, aby se vyčistila nádrž na vodu.

DENNÍ POUŽÍVÁNÍ

Vložení prádla

- Otevřete víko pračky.
- Otevřete buben stisknutím zajišťovacího tlačítka A: automaticky se otevřou obě křídla dvířek bubnu.
- Vložte prádlo, zavřete buben a víko pračky.



Upozornění Před zavřením víka pračky zkontrolujte, zda je buben řádně zavřený:

- když jsou obě křídla dvířek zavřená,
- je zajišťovací tlačítko A vysunutě.

Dávkování pracích prostředků

Nasypte příslušné množství pracího prášku do komory pro praní a, pokud jste zvolili funkci

„předpírka“, také do komory pro předpírku . Podle potřeby nalijte do komory označené avivážní prostředek.




Volba požadovaného programu

Otočte voličem programu na požadovaný program. Tlačítko „Start/Pauza“ bliká zeleně. Otočíte-li v průběhu cyklu voličem programů na jiný program, pračka nebude na tento nově zvolený program reagovat. Pár sekund bude blikat „Err“ a červeně bude blikat tlačítko „Start/Pauza“ .





Volba teploty

Opakovaným stisknutím tlačítka „Nastavení teploty“ můžete zvýšit nebo snížit teplotu (viz „Tabulka programů“). Symbol odpovídá praní za studena.

Volba rychlosti odstředění



Stisknutím tlačítka odstředění  změňte rychlost odstředění. Můžete také zvolit „Zastavení máchání“  nebo „Noční cyklus“ .

Maximální rychlosti odstředění viz „Prací programy“.

Pokud jste zvolili funkci „Zastavení máchání“  nebo „Noční cyklus“ , je na konci programu nutné pro ukončení cyklu a vypuštění vody zvolit program „Odstředění“  nebo „Vypouštění“ .

Noční cyklus: tento cyklus nezahrnuje odstředování a končí funkcí „Zastavení máchání“.

Volba funkcí


Po volbě programu a před stisknutím tlačítka „Start/Pauza“  musíte zvolit různé funkce (viz „Tabulka programů“). Stiskněte požadovaná tlačítka a rozsvítí se odpovídající kontrolky. Dalším stisknutím kontrolky zhasnou. Jestliže některá z funkcí není sluchitelná se zvoleným programem, na displeji bliká nápis „Err“ a tlačítko „Start/Pauza“  bliká červeně.



Funkce "Předpírka"

Spotřebič spustí předpírku na max. 30 °C.



Funkce „Extra máchání“


Pračka přidá během cyklu jedno nebo více máchání. Tato možnost se doporučuje pro osoby s citlivou pokožkou a v oblastech s měkkou vodou.





Dočasně: Stiskněte tlačítko „Extra máchání“ . Tato volba platí pouze pro zvolený program.

Trvale: Na několik vteřin podržte stisknutá tlačítka „Předpírka“  a „Odložený start“ . Funkce je trvale aktivní, i když pračku vypnete. Chcete-li funkci vypnout, opakujte stejný postup.



„Odložený start“

Tato volba umožňuje odložit spuštění pracího programu o 30, 60, 90 minut, 2 hodiny až 20 hodin. Zvolený čas se na několik sekund objeví na displeji. Čas odloženého startu můžete změnit nebo zrušit kdykoli před stisknutím tlačítka „Start/Pauza“  dalším stisknutím tlačítka „Odložený start“  (0' značí okamžitý start).


Pokud jste již tlačítko „Start/Pauza“  zmáčkli a chcete odložený start změnit či zrušit, postupujte následovně:

- Pro zrušení odloženého startu a okamžité spuštění cyklu stiskněte tlačítko „Start/Pauza“  a pak „Odložený start“ . Zmáčknutím tlačítka „Start/Pauza“  spustíte cyklus.
- Pokud chcete změnit délku odloženého startu, musíte jít přes polohu „Stop“  a cyklus přeprogramovat.

Víko pračky je během odloženého startu zablokované. Potřebujete-li je otevřít, musíte nejdříve prac-

ku pozastavit stisknutím tlačítka „Start/Pauza“ . Po opětovném zavření víka stiskněte tlačítko „Start/Pauza“ .

Časový manažer

Cyklus je možné prodloužit nebo zkrátit pomocí tlačítek „Time Manager“ . Je uveden i stupeň zašpinění prádla.


Stupeň zašpinění	Ikona	Druh tkaniny
Intenzivní		Pro velmi zašpiněné prádlo
Normální		Pro normálně zašpiněné prádlo
Denní		Pro prádlo po jednodenním nošení
Mírné		Pro málo zašpiněné prádlo
Krátký ¹⁾		Pro velmi málo zašpiněné prádlo
Extra krátký ¹⁾		Pro prádlo, které bylo použito nebo nošeno pouze krátce
Osvěžení ¹⁾		Pouze pro osvěžení prádla
Extra osvěžení ¹⁾		Pro osvěžení pouze několika málo kusů prádla

1) Pro poloviční náplň prádla.


2) Symbol bliká a zmizí: tento prací cyklus je pouze pro osvěžení.

Nabídka těchto různých stupňů se liší podle zvoleného druhu programu.

Spuštění programu



Stisknutím tlačítka „Start/Pauza“  spustíte cyklus a odpovídající kontrolka se rozsvítí zeleně. Volič programů zůstává po celý cyklus nehybný, to je normální jev. Na displeji je zobrazen symbol pro právě probíhající cyklus a zbývající čas. Byli zvoleni odložený start, zobrazí se na displeji odpočítávání zbylé doby.


Ohřev

Když pračka dosahuje správné teploty, zobrazí se v průběhu cyklu symbol .



Přerušení programu

Přidání prádla


Pokud svítí kontrolka „Přidání prádla“ , můžete přidat prádlo podle následujícího postupu. Stiskněte tlačítko „Start/Pauza“ : po dobu pozastavení pračky bude příslušná kontrolka zeleně blikát. Otevření víka je možné až přibližně za 2 minu-

ty po zastavení pračky. Opětovným stisknutím tlačítka „Start/Pauza“  pokračujte v programu.



Změna probíhajícího programu

Před provedením změny probíhajícího programu je nutné pozastavit pračku stisknutím tlačítka „Start/Pauza“ . Pokud není změna možná, rozblíká se na displeji text „Err“ a tlačítko „Start/Pauza“  bude několik sekund blikat červeně. Chcete-li i přesto změnit program, je nutné zrušit právě probíhající program (viz níže).

Zrušení programu

Jestliže si přejete zrušit program, otočte voličem programů do polohy „Stop“ .






Konec programu

Pračka se automaticky zastaví. Tlačítko „Start/Pauza“  zhasne a na displeji bliká „0“. Otevření víka je možné až přibližně za 2 minuty po zastavení pračky. Otočte voličem programu do polohy „Stop“ . Vytáhněte zástrčku ze zásuvky a zavřete kohoutek přívodu vody.

Klidový stav : po skončení programu se za několik minut aktivuje systém úspory energie. Jas displeje se zeslabí. Stisknutím jakéhokoliv tlačítka úsporný energetický režim zrušíte.

PRACÍ PROGRAMY

Program / Druh prádla	Náplň	Dostupné volby
 Bavlna (studená – 90°) : bílá nebo barevná, např. normálně zašpiněné pracovní oděvy, ložní povlečení, stolní prádlo, spodní prádlo, ručníky. Max. rychlost odstředění: 1000 ot/min	5,5 kg	Noční cyklus, Zastavení máchání, Předpírka, Extra máchání, Odložený start, Řízení času
 Syntetické (studená – 60°) : tkaniny ze syntetických vláken, spodní prádlo, barevné tkaniny, nežehlicí košile, blůzy. Max. rychlost odstředění: 900 ot/min	2,5 kg	Noční cyklus, Zastavení máchání, Předpírka, Extra máchání, Odložený start, Řízení času
 Jemné (studená – 40°) : pro všechny jemné tkaniny, např. záclony. Max. rychlost odstředění: 700 ot/min	2,5 kg	Noční cyklus, Zastavení máchání, Předpírka, Extra máchání, Odložený start, Řízení času
 Vlna (studená – 40°) : vlna vhodná k praní v pračce s označením „čistá střížní vlna vhodná k praní v pračce, nesráží se“. Max. rychlost odstředění: 1000	1,0 kg	Noční cyklus, Zastavení máchání, Odložený start
 Hedvábí (studená – 30°) : látky, které lze prát v pračce při 30 °C. Max. rychlost odstředění: 700 ot/min	1,0 kg	Noční cyklus, Zastavení máchání, Odložený start
 Dámské spodní prádlo (studená – 40°) : pro velmi jemné prádlo, např. dámské spodní prádlo. Max. rychlost odstředění: 900 ot/min	1,0 kg	Noční cyklus, Zastavení máchání, Odložený start
 Máchání : s tímto programem lze vymáchat prádlo prané v ruce. Max. rychlost odstředění: 1000 ot/min	5,5 kg	Noční cyklus, Zastavení máchání, Extra máchání, Odložený start
 Vypouštění : po „Zastavení máchání“ s vodou v bubnu (nebo po „Nočním cyklu plus“) provede cyklus vypouštění.	5,5 kg	
 Odstředění : odstředovací cyklus od 700 do 1000 ot/min po „Zastavení máchání“ (nebo po cyklu „Noční cyklus“).	5,5 kg	Odložený start

Program / Druh prádla	Náplň	Dostupné volby
 Eko¹ (40° – 90°): bílé nebo barevné, např. normálně zašpiněné pracovní oděvy, ložní povlečení, stolní prádlo, spodní prádlo, ručníky. Max. rychlost odstředění: 1000 ot/min	5,5 kg	Noční cyklus, Zastavení máchání, Předpírka, Extra máchání, Odložený start
 Snadné žehlení (studená – 60°): pro bavlnu a syntetiku. Snižuje zmačkání prádla a usnadňuje žehlení. Max. rychlost odstředění: 900 ot/min	1,0 kg	Zastavení máchání, Předpírka, Extra máchání, Odložený start
 Džíny (studená – 60°): pro praní džínových oděvů. Je zapnuta funkce „Extra máchání“. Max. rychlost odstředění: 1000 ot/min	3,0 kg	Noční cyklus, Zastavení máchání, Předpírka, Odložený start
 Proti alergiím (60°): pro snížení množství bakterií a alergenů přítomných v bavlněných látkách. Je zapnuta funkce „Extra máchání“. Max. rychlost odstředění: 1000 ot/min	5,5 kg	Zastavení máchání, Předpírka, Odložený start
 Hygienické (90°): cyklus podporující likvidaci mikroorganismů. Max. rychlost odstředění: 1000 ot/min	5,5 kg	Noční cyklus, Zastavení máchání, Předpírka, Extra máchání, Odložený start

1) Zkušební program pro ověřovací test podle normy CEI 456 (program Eko 60°): 49 l / 0,94 kWh / 205 min

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Před čištěním odpojte pračku od sítě.

Odstranění vodního kamene z pračky

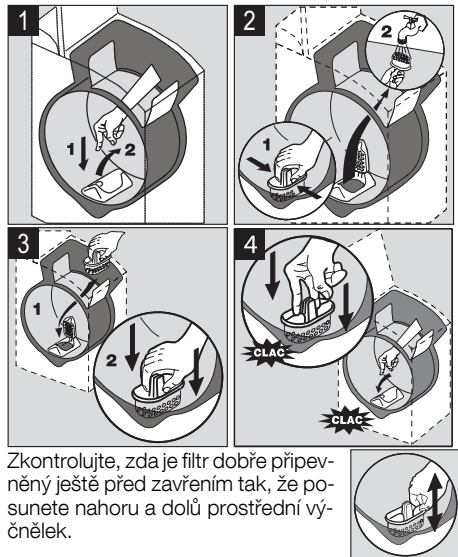
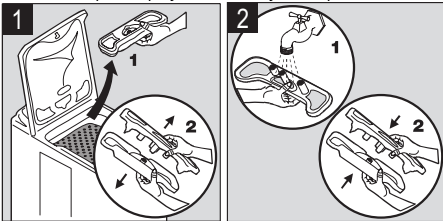
Pro odstranění vodního kamene z pračky použijte vhodný nekorozivní prostředek určený pro pračky. Dodržujte doporučené dávkování a intervaly odstraňování vodního kamene, uvedené na štítku výrobku.

Vnější povrch

Vnější povrch pračky umývejte teplou vodou s čisticím prostředkem. Nikdy nepoužívejte alkohol, rozpouštědla nebo podobné prostředky.

Příhrádka dávkovače

Při čištění postupujte následujícím způsobem:



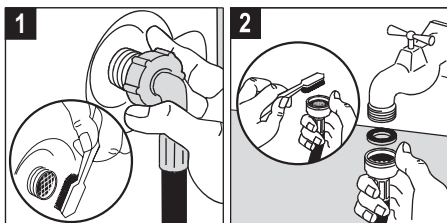
Zkontrolujte, zda je filtr dobře připevněn ještě před zavřením tak, že posunete nahoru a dolů prostřední výčnělek.

Filtr

Pravidelně čistěte filtr na zachycování různých předmětů, který se nachází v dolní části bubny:

Filtry přívodu vody

Při čištění postupujte následujícím způsobem:



PROBLÉMY PŘI PROVOZU

Tento spotřebič byl před opuštěním výrobního závodu mnohokrát kontrolován. Pokud však přesto

zjistíte chybnou funkci, nejprve se řiďte níže uvedenými radami, a teprve pak zavolejte servis.

Problémy	Příčiny
Pračka se nespouští nebo se neplní vodou:	<ul style="list-style-type: none"> • pračka není správně zapojená do zásuvky, elektrická instalace nefunguje, došlo k výpadku napájení, • víko pračky a dvířka bubny nejsou správně zavřená, • nebyl správně zvolen příkaz ke spuštění programu, • byl odpojen přívod vody, byl zavřen vodovodní kohoutek, • filtry přívodu vody jsou zanesené, • na hadici přívodu vody se objevila červená značka.
Pračka se napouští vodou, ale hned ji vypouští:	<ul style="list-style-type: none"> • vypouštěcí oblouk ve tvaru U je upevněn příliš nízkou (viz část „Instalace“).
Pračka nemáchá nebo nevypouští:	<ul style="list-style-type: none"> • vypouštěcí hadice je ucpaná nebo přehnutá, • filtr předmětů je ucpaný, • zareagoval detektor nevyváženého rozložení prádla: prádlo je v bubnu rozloženo nerovnoměrně, • byl zvolen program „Vypouštění“, „Noční klid“ nebo „Zastavení máchání“, • nevhodná výška vypouštěcího oblouku tvaru U.
Okolo pračky je voda:	<ul style="list-style-type: none"> • přílišné množství pracího prostředku způsobilo přetečení pěny, • použitý prací prostředek není vhodný pro praní v pračce, • vypouštěcí oblouk tvaru U není správně připevněn, • přívodní hadice netěsní.
Výsledky praní jsou neuspokojivé:	<ul style="list-style-type: none"> • použitý prací prostředek není vhodný pro praní v pračce, • v bubnu je příliš mnoho prádla, • zvolený prací cyklus je nevhodný, • málo pracího prostředku.
Spotřebič vibruje, je hluchý:	<ul style="list-style-type: none"> • ze spotřebiče nebyl odstraněn všechen obalový materiál (viz část „Instalace“), • spotřebič nestojí rovně a je nevyvážený, • spotřebič je příliš blízko stěny nebo nábytku, • prádlo je nerovnoměrně rozprostřeno v bubnu, příliš málo prádla. • spotřebič je v záběhu, hluk časem zmizí.
Prací cyklus je příliš dlouhý:	<ul style="list-style-type: none"> • filtry přívodu vody jsou zanesené, • byla přerušena dodávka elektrického proudu nebo vody, • zareagoval detektor přehřívání motoru, • teplota přívodu vody je nižší než obvykle, • zareagoval bezpečnostní systém detekce pěny (příliš mnoho pracího prostředku) a pračka začala vypouštět pěnu, • zareagoval detektor nevyváženého rozložení prádla: byla přidána další fáze, aby došlo k rovnoměrnějšímu rozložení prádla v bubnu.
Pračka se během pracího cyklu zastavuje:	<ul style="list-style-type: none"> • poruchy dodávky vody nebo elektrického proudu, • zvolili jste funkci „Zastavení máchání“, • dvířka bubny jsou otevřená.

Problémy	Příčiny
Víko nejde na konci cyklu otevřít:	<ul style="list-style-type: none"> teplota v bubnu je příliš vysoká, víko se odblokuje 1 až 2 minuty po skončení cyklu.
Na displeji se zobrazí chybový kód E40 ¹⁾ a tlačítko „Start/Pauza“ bliká červeně ²⁾ :	<ul style="list-style-type: none"> víko není správně zavřené.
Na displeji se zobrazí chybový kód E20 ¹⁾ a tlačítko „Start/Pauza“ bliká červeně ²⁾ :	<ul style="list-style-type: none"> filtr předmětů je ucpaný, vypouštěcí hadice je ucpaná nebo přehnutá, vypouštěcí hadice je upevněna příliš vysoko (viz část „Instalace“), vypouštěcí čerpadlo je zablokované, sifon je zanesený.
Na displeji se zobrazí chybový kód E10 ¹⁾ a tlačítko „Start/Pauza“ bliká červeně ²⁾ :	<ul style="list-style-type: none"> vodovodní kohoutek je zavřený, byla přerušena dodávka vody.
Na displeji se zobrazí chybový kód EFO ¹⁾ a tlačítko „Start/Pauza“ bliká červeně ²⁾ :	<ul style="list-style-type: none"> vypouštěcí filtr je neprůchodný, spustil se bezpečnostní systém proti vyplavení, pokračujte prosím takto: <ul style="list-style-type: none"> - zavřete vodovodní kohoutek, - před odpojením pračky od sítě ji nechte 2 minuty vypouštět, - zavolejte poprodejní servis.
Čerpadlo pračky neustále běží, i když je pračka vypnutá:	<ul style="list-style-type: none"> spustil se bezpečnostní systém proti vyplavení, pokračujte prosím takto: <ul style="list-style-type: none"> - zavřete vodovodní kohoutek, - před odpojením pračky od sítě ji nechte 2 minuty vypouštět, - zavolejte poprodejní servis.
Při plnění příhrádky dávkače steče aviváž rovnou do bubnu:	<ul style="list-style-type: none"> překročili jste značku MAX.

1) U některých modelů může znít zvukový signál

2) Po odstranění všech problémů znovu spustte přerušovaný program stisknutím tlačítka „Start/Pauza“.

PRACÍ PROSTŘEDKY A PŘÍDAVNÉ LÁTKY

Používejte pouze prací prostředky a přídatné látky určené k použití v pračkách. Nedoporučujeme míchání různých druhů pracích prostředků. Může to narušit prádlo. Pro prací prášky nejsou žádná omezení. Byla-li zvolena předpírka nebo referenční program (viz Tabulka programů, nesmí se pou-

žívat tekuté prací prostředky. U cyklů bez předpírky musí být přidávány pomocí dávkovací koule. Prací prostředky v tabletách nebo v dávkách musí být vloženy do oddílu pro prací prostředek v příhradce dávkovače vaší pračky.

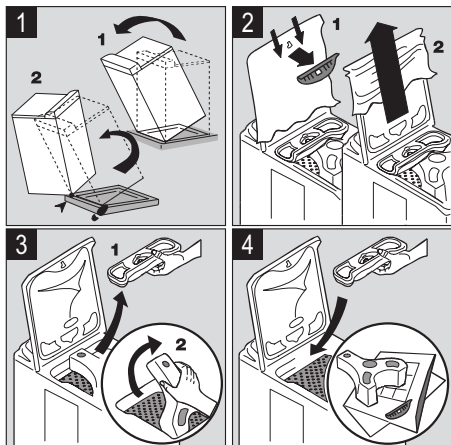
TECHNICKÉ ÚDAJE

ROZMĚRY	Výška Šířka Hloubka	850 mm 400 mm 600 mm
SÍŤOVÉ NAPĚTÍ / KMITOČET CELKOVÝ PŘÍKON		230 V / 50 Hz 2300 W
TLAK VODY	Minimální Maximální	0,05 MPa (0,5 bar) 0,8 MPa (8 bar)
Vodovodní přípojka		Typ 20/27

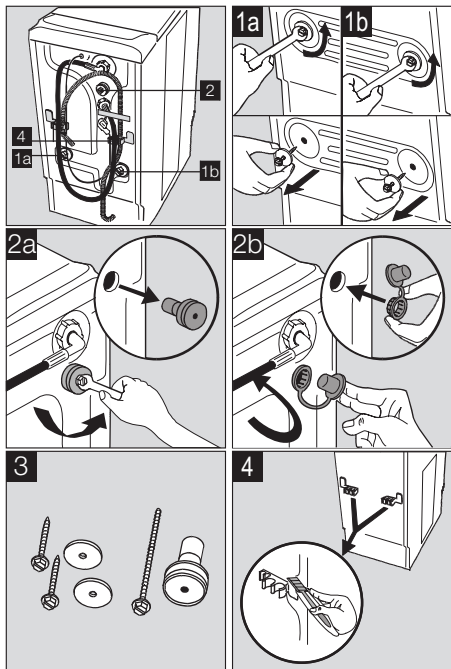
INSTALACE

Před prvním použitím odstraňte všechny ochranné přepravní obaly. Uchovejte si je pro případ potřeby při příští přepravě: Přeprava nezajištěného spotřebiče může poškodit vnitřní součásti a způsobit úniky a poruchy funkce. Spotřebič může být také poškozen nárazem.

Vybalení

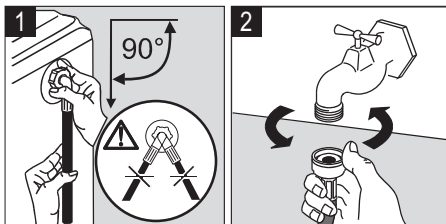


Odstrojení



Chcete-li pračku instalovat tak, aby byla vyrovnána se sousedícím nábytkem, postupujte podle obrázku 4.

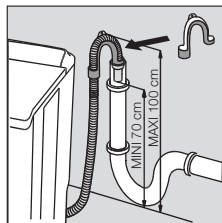
Přívod vody



V případě potřeby posuňte přívodní hadici do směru jako na obrázku 1. Postupujte tak, že povolíte pojistnou matici přívodní hadice a umístíte přívodní hadici dolů, jak je nakresleno na obrázku 1. Utáhněte pojistnou matici a zkontrolujte, zda hadice neuniká. Otevřený vodovodní kohout je zavřený. Zkontrolujte, zda nedochází k únikům vody. Přívodní hadici nelze prodlužovat. Jestliže je příliš krátká, obraťte se na poprodejní servis.

Vypouštění

Na vypouštěcí hadici nasadíte oblouk ve tvaru U. Tuto sestavu umístíte v místě připojení na vypouštěcí potrubí (nebo do výtoku) ve výšce mezi 70 a 100 cm. Zajistěte bezpečné připevnění. Na konci vypouštěcí hadice musí být umožněn přístup vzduchu, aby bylo vyloučeno nebezpečí nasávání kapaliny.



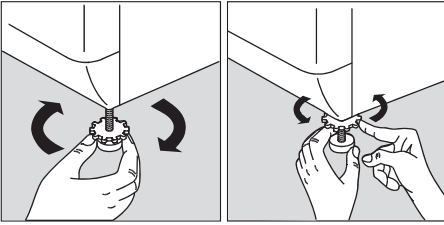
Vypouštěcí hadice nesmí být nikdy natahována a prodlužována. Jestliže je příliš krátká, obraťte se na servis.

Připojení k elektrické síti

Tato pračka smí být připojena pouze k jednofázovému napětí 230 V. Zkontrolujte dimenzování pojistky: 13 A pro 230 V. Tento spotřebič nesmí být připojen pomocí prodlužovací šňůry nebo rozbočky. Zkontrolujte, zda je zásuvka uzemněna a zda je uzemnění provedeno podle platných předpisů.



Umístění


Pračku postavte na rovný a tvrdý povrch ve větrném místě. Dbejte na to, aby se pračka nedotýkala stěny nebo nábytku. Přesné vyvážení pračky vodovou omezuje vibrace a hluk a zabraňuje posunutí pračky při praní.



ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ


Likvidace spotřebiče

 Všechny materiály opatřené symbolem  jsou recyklovatelné. Odveďte je do sběrného dvora (bližší informace zjistíte na místním úřadě), aby mohly být shromážděny a recyklovány. Při likvidaci spotřebiče odstraňte všechny části, které by mohly být nebezpečné pro ostatní: odřízněte napájecí šňůru na dolní části spotřebiče.

Symbol  na výrobku nebo jeho obalu udává, že s tímto výrobkem nelze zacházet jako s domovním odpadem. Je nutné jej odvézt do příslušného sběrného místa pro recyklaci elektrického a elektronického zařízení. Zajištěním správné likvidace tohoto výrobku pomůžete zabránit případným negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví, které by jinak byly způsobeny nevhodnou

likvidací výrobku. Podrobnější informace o recyklaci tohoto spotřebiče získáte na místním obecním úřadu, středisku pro likvidaci domovního odpadu nebo v obchodě, kde jste tento spotřebič zakoupili.

Ochrana životního prostředí

 Dodržujte následující doporučení, ušetříte tak vodu i energii a přispějete k ochraně životního prostředí:

- pokud je to možné, využívejte plnou kapacitu pračky a vyhýbejte se částečnému naplnění.
- Programy s předpírkou a namáčením používejte pouze pro silně zašpiněné prádlo.
- Používejte takové množství pracího prostředku, které odpovídá tvrdosti vody, velikosti náplně prádla a stupni jeho znečištění.

Electrolux. Thinking of you.

Viac o nás na www.electrolux.com**BEZPEČNOSTNÉ POKYNY**

Prečítajte si pozorne tieto pokyny pred montážou a uvedením spotrebiča do prevádzky. Návod na obsluhu uchovávajte v blízkosti spotrebiča.

Všeobecné bezpečnostné pokyny

- Spotrebič sa nesnažte meniť ani upravovať. Vystavili by ste sa tak riziku.
- Pred spustením programu prania odstráňte z bielizne všetky mince, zatváracie špendlíky, sponky, skrutky, atď. Takéto predmety by počas prania mohli vážne poškodiť spotrebič.
- Používajte odporúčané množstvo pracieho prostriedku.
- Malé kusy bielizne (ponožky, opasky, atď.) uložte do malej plátenej tašky alebo do obliečky od vankúša.
- Po použití spotrebiča odpojte a uzavrite prírodnú hadicu.
- Pred čistením alebo údržbou vždy spotrebič odpojte od elektrickej siete.
- V práčke neperte odevy s kosticovou výstužou, neobrúbené alebo natrhnuté odevy.


Inštalácia

- Spotrebič vybalte alebo si ho dajte vybalit ihneď po dodávke. Skontrolujte, či sa spotrebič počas prepravy nepoškodil. Všetky škody vzniknuté počas prepravy ohláste svojmu predajcovi.
- Pred montážou spotrebiča odstráňte všetky prepravné skrutky a obaly.
- Spotrebič môže pripojiť na prívod vody iba kvalifikovaný inštalatér.
- Prípadné zásahy do elektrickej siete v domácnosti môže vykonávať iba kvalifikovaný elektrikár.
- Presvedčte sa, že napájací elektrický kábel po montáži nezostal prichytený pod spotrebičom.
- Ak spotrebič uložíte na koberec, uistite sa, že koberec nemôže upchať vetracie otvory v spodnej časti spotrebiča.
- Spotrebič musí byť vybavený zástrčkou s uzemnením podľa príslušných predpisov.
- Pred zapojením spotrebiča do elektrickej siete si pozorne prečítajte pokyny v kapitole "Zapojenie do elektrickej siete".

- Napájací elektrický kábel môže vymieňať iba autorizovaný servisný technik.
- Výrobca nezodpovedá za prípadné poškodenie spôsobené nesprávnou inštaláciou.

Opatrenia proti nízkej teplote

Ak je práčka vystavená teplotám pod 0 °C, treba urobiť tieto opatrenia:

- Zavrite vodovodný ventil a odpojte prírodnú hadicu.
- Vložte koniec prírodnej a vypúšťacej hadice do misky položenej na podlahe.
- Zvoľte program Odčerpanie vody a nechajte ho bežať až do konca cyklu.
- Odpojte spotrebič od elektrickej siete otočením voliča programov do polohy "Stop" .
- Vytiahnite sieťovú zástrčku zo zásuvky.
- Vymeňte prírodnú a vypúšťaciu hadicu.

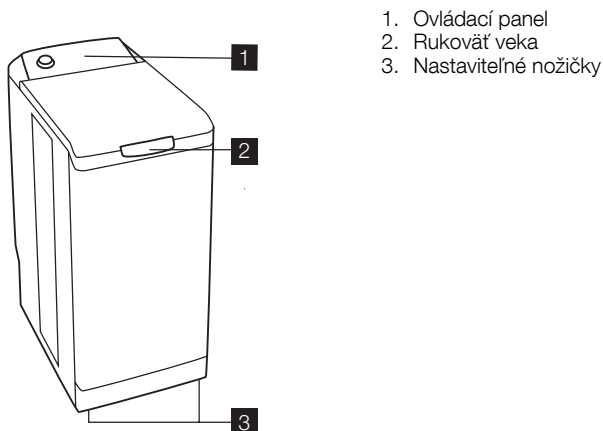
Tak vypustíte všetku vodu z hadíc a zabránite tvorbe ľadu, ktorý by mohol spotrebič poškodiť.

Pred opätovným spustením spotrebiča sa uistite, že je umiestnený v oblasti, kde teplota neklesá pod bod mrazu.

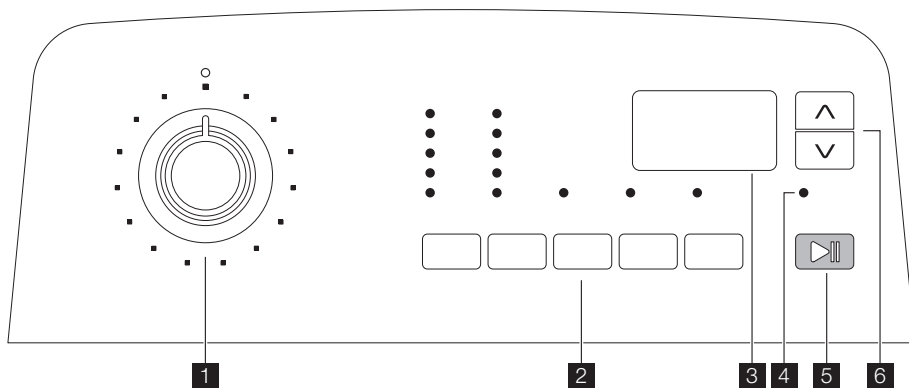
Použitie

- Spotrebič je určený na bežné používanie v domácnosti. Spotrebič nepoužívajte na komerčné, priemyselné alebo iné účely.
- Pred práním si prečítajte pokyny na etikete bielizne, ktorú chcete prať.
- Do práčky nekladajte bielizeň, u ktorej sa na odstránenie škvŕn používal benzín, alkohol, trichlóretylén, atď. Ak sa na odstránenie škvŕn používali takéto prostriedky, počkajte, kým sa vyparia a až potom vložte bielizeň do bubna.
- Vyprázdnite vrecká a bielizeň zložte.
- Tento spotrebič nie je určený, aby ho používali osoby (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo rozumovými schopnosťami, nedostatočnými skúsenosťami a vedomosťami, ak nie je zabezpečený dohľad alebo poučenie o používaní spotrebiča zo strany osoby zodpovednej za ich bezpečnosť. Nenechajte deti bez dozoru, aby ste mali istotu, že sa nebudú so spotrebičom hrať.

POPIS VÝROBKU

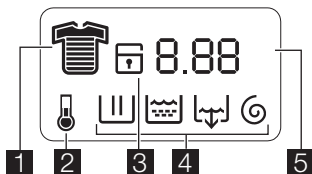


Ovládací panel



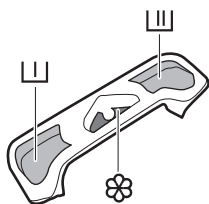
1. Volič programu
2. Tlačidlá a ich funkcie
3. Displej
4. Kontrolka „Pridať bielizeň“
5. Tlačidlo „Štart/Pauza“
6. Tlačidlá „Time manager“ na úpravu doby prania

Význam symbolov



1. Time Manager
2. Teplota
3. Detská poistka
4. Prebieha prací cyklus: Predpieranie/pranie, Plákanie, Odčerpávanie, Odstreďovanie,
5. Dĺžka cyklu alebo odpočítavanie časomera

Zásobník



▭ Predpieranie

▭ Pranie



☼ Avivážny prostriedok (**výška hladiny nesmie presahovať symbol MAX** )


OSOBNÉ NASTAVENIA

Detská poistka



Táto voliteľná funkcia ponúka dva spôsoby uzamknutia:

- Ak funkciu aktivujete po spustení pracieho cyklu, nie je možné zmeniť voliteľné funkcie ani program. Cyklus sa uskutoční a voliteľnú funkciu musíte deaktivovať, aby bolo možné spustiť nový cyklus.
- Ak funkciu aktivujete pred spustením pracieho cyklu, spotrebič nebude možné spustiť.

Detskú poistku aktivujete zapnutím spotrebiča a súčasným stlačením tlačidla „Extra plákanie“  a „Posunutý štart“ . Tlačidlá podržte stlačené,


kým sa na displeji neobjaví potvrdzujúci symbol . Spotrebič uloží voľbu funkcie do pamäti. Ak chcete detskú poistku deaktivovať, zopakujte tento proces.

Zvukové signály

Aktivovaný zvukový signál zaznie po stlačení tlačidla, na konci programu a pri indikácii poruchy. Zvukový signál deaktivujete zapnutím spotrebiča a súčasným stlačením tlačidla „Predpieranie“  a „Extra plákanie“ . Tlačidlá podržte stlačené, kým nezaznie zvukový signál. Signál je aktívny len v prípade alarmu. Signál znovu aktivujete zopakovaním toho istého postupu.

AKO SPUSTIŤ CYKLUS PRANIA?

Prvé použitie

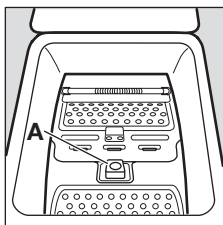
-  • Zabezpečte, aby elektrické a vodovodné prípojky zodpovedali pokynom na inštaláciu.
- Odstráňte vložku z polystyrénu a všetky ostatné predmety v bubne.


- Spustíte prvý cyklus prania pri 90 °C. Do práčky nekladajte bielizeň, použite iba prací prostriedok na vyčistenie zásobníka vody.

KAŽDODENNÉ POUŽÍVANIE




Vložte bielizeň

- Otvorte veko spotrebiča.
- Otvorte bubon stlačením blokovacieho tlačidla A: Automaticky sa otvoria dve poistky.
- Vložte bielizeň, zavrite bubon a veko práčky.





-  **Varovanie** Pred zavretím veka práčky sa uistite, že bubon je riadne zavretý:
- obe poistky sú zavreté,
- blokovacie tlačidlo A je uvoľnené.


Dávkovanie pracích prostriedkov

Do dávkovacích priehradiek na pranie  a predpieranie  (ak ste zvolili voľbu "predpieranie") nasypťe prací prášok. Podľa potreby nalejte avivážny prípravok do priehradky .

Nastavenie požadovaného programu








Volič programov nastavte na požadovaný program. Tlačidlo Štart/Pauza  bliká nazeleno. Ak volič programov otočíte počas prebiehajúceho cyklu do polohy iného programu, spotrebič nespustí novonastavený program. Bliká Err a tlačidlo Štart/Pauza  bude niekoľko sekúnd blikáť načerveno.

Nastavenie teploty

Teplota sa zvyšuje alebo znižuje opakovaným stlačením tlačidla „Teplota“  (pozri „Tabuľka progra-



mov“). Symbol ✕ zodpovedá praniu v studenej vode.

Výber rýchlosti odstreďovania

Rýchlosť odstreďovania zmeníte stláčaním tlačidla odstreďovania . Môžete tiež zvoliť funkciu „Plákanie stop“  alebo „Nočný cyklus“ . Podrobnejšie informácie o maximálnej rýchlosti nájdete v časti „Pracie programy“. Na konci programu, po zvolení „Plákanie stop“  alebo „Nočný cyklus“ , je na ukončenie cyklu a odčerpanie vody potrebné vybrať program „Odstreďovanie“  alebo „Odčerpanie vody“ .

Nočný cyklus: cyklus neobsahuje odstreďovanie a končí s vodou v bubne.

Výber voliteľných funkcií


Rôzne voliteľné funkcie musíte nastaviť po nastavení programu a pred stlačením tlačidla „Štart/Pauza“  (pozri „Tabuľka programov“). Stlačte želané tlačidlo (tlačidlá); rozsvietia sa príslušné kontrolky. Po opätovnom stlačení kontrolky zhasnú. Ak nie je niektorá z voliteľných funkcií kompatibilná so zvoleným programom, na displeji sa rozblíkajú „Err“ a začne blikať červená kontrolka na tlačidle „Štart/Pauza“ .



Voliteľná funkcia "Predpieranie"

Spotrebič vykonáva predpieranie pri max. teplote 30°C.

Voliteľná funkcia „Extra plákanie“



Práčka pridá jeden alebo viacero plákaní počas cyklu prania. Táto voliteľná funkcia sa odporúča pre ľudí s citlivou pokožkou a v oblastiach s mäkkou vodou.


Dočasná voľba: Stlačte tlačidlo „Extra plákanie“ . Voliteľná funkcia je aktívna iba pre nastavený program.





Trvalá voľba: Stlačte a niekoľko sekúnd podržte tlačidlá „Predpieranie“  a „Posunutý štart“ . Voliteľná funkcia je aktívna nepretržite, aj po vypnutí spotrebiča. Aby ste ju zrušili, zopakujte proces.



Posunutý štart

Táto voliteľná funkcia umožňuje posunúť spustenie programu prania v krokoch po 30, 60, 90 minút, 2 hodiny až 20 hodín. Na displeji sa na niekoľko sekúnd zobrazí zvolený čas posunutia.


Dobu posunutia štartu môžete kedykoľvek zmeniť alebo zrušiť pred stlačením tlačidla Štart/Pauza , a to opätovným stlačením tlačidla Posunutý štart  (0' indikuje okamžité spustenie).

Ak ste už stlačili tlačidlo Štart/Pauza  a chcete zmeniť alebo zrušiť posunutý štart, postupujte nasledovne:

- Ak chcete zrušiť posunutý štart a cyklus spustiť ihneď, stlačte tlačidlo Štart/Pauza  a potom Posunutý štart . Stlačením tlačidla Štart/Pauza  spustíte cyklus.
- Ak chcete zmeniť dobu posunutia časovača, otočte volič programu do polohy Stop  a preprogramujte cyklus.

Počas doby posunutého štartu bude veko zablokované. Ak ho potrebujete otvoriť, musíte najprv prerušiť činnosť spotrebiča stlačením tlačidla Štart/Pauza . Po opätovnom zatvorení veka stlačte tlačidlo Štart/Pauza .

Time Manager

Cyklus môžete predĺžiť alebo skrátiť pomocou tlačidiel Time Manager“ . Zobrazuje sa aj úroveň zašpinenia bielizne.


Úroveň znečistenia	Ikona	Druh tkaniny
Intenzívny		Na veľmi znečistenú bielizeň
Normálny		Na bežne znečistenú bielizeň
Denný		Pre denne nosenú bielizeň
Ľahký		Na mierne znečistenú bielizeň
Rýchly ¹⁾		Na málo znečistenú bielizeň
Super rýchly ¹⁾		Pre kusy bielizne, ktoré ste používali alebo nosili veľmi krátko
Osvieženie bielizne ¹⁾		Iba na osvieženie bielizne
Super osvieženie bielizne ¹⁾		Na osvieženie iba niekoľkých kusov bielizne

1) Na použitie pri polovičnej náplni.


2) Symbol bliká a mizne: tento cyklus prania je len na osvieženie bielizne.

Dostupnosť týchto rôznych úrovní sa mení v závislosti od nastaveného druhu programu.

Štart programu

Stlačením tlačidla „Štart/Pauza“  spustíte cyklus; začne blikať príslušná zelená kontrolka na tlačidle. Je normálne ak sa volič programu počas cyklu nebude pohybovať. Na displeji sa zobrazí symbol prebiehajúcej fázy a zostávajúci čas. Ak bol nastavený posunutý štart, na displeji sa zobrazí odpočítavanie.



Ohrievanie

Počas cyklu sa rozsvieti symbol , keď sa spotrebič ohrieva na správnu teplotu.


Prerušenie programu


Pridávanie bielizne

Keď svieti kontrolka „Pridávanie bielizne“ , môžete pridať bielizeň nasledovným spôsobom.


Stlačte tlačidlo „Štart/Pauza“ : kým bude činnosť práčky prerušená, bude blikať príslušná zelená kontrolka. Veko možno otvoriť do 2 minút po zastavení práčky. Opäť stlačte tlačidlo „Štart/Pauza“  a program bude pokračovať.

Zmeny počas prebiehajúceho programu



Ak chcete zmeniť prebiehajúci program, musíte najskôr prerušiť činnosť práčky stlačením tlačidla „Štart/Pauza“ . Ak nie je možné vykonať úpravu, na displeji sa rozblíkať „Err“ a na tlačidle „Štart/

Pauza“  bude niekoľko sekúnd blikať červená kontrolka. Ak stále chcete zmeniť program, musíte prebiehajúci program zrušiť (pozri nižšie).

Zrušenie programu

Ak chcete program zrušiť, otočte volič programov do polohy „Stop“ .

Koniec programu

Prací program skončí automaticky, kontrolka tlačidla „Štart/Pauza“  zhasne a na displeji začne blikať „0“. Veko možno otvoriť do 2 minút po zastavení práčky. Otočte koliesko voliča programu do polohy „Stop“ . Vyberte bielizeň. Odpojte spotrebič od elektrickej siete a zatvorte vodovodný ventil.

Pohotovostný režim: po ukončení programu sa po niekoľkých minútach aktivuje systém na úsporu energie. Jas displeja sa stlmí. Stlačením ľubovoľného tlačidla sa režim úspory energie skončí.

PRACIE PROGRAMY

Program/Typ prania	Náplň	Možné nastavenia
 Bavlna (studená voda – 90°) : Biela alebo farebná bielizeň, napr. bežne znečistený pracovný odev, posteľná bielizeň, obrusy, spodná bielizeň, uteráky. Maximálna rýchlosť odstreďovania: 1000 ot./min.	5,5 kg	Nočný cyklus, Plákanie stop, Predpievanie, Extra plákanie, Posunutý štart, Time Manager (Úprava času)
 Syntetika (studená voda – 60°) : Syntetické tkaniny, spodná bielizeň, farebné tkaniny, nekřivé košele a blúzky. Maximálna rýchlosť odstreďovania: 900 ot./min.	2,5 kg	Nočný cyklus, Plákanie stop, Predpievanie, Extra plákanie, Posunutý štart, Time Manager (Úprava času)
 Jemná bielizeň (studená voda – 40°) : Pre všetky jemné materiály, napríklad záclony. Maximálna rýchlosť odstreďovania: 700 ot./min.	2,5 kg	Nočný cyklus, Plákanie stop, Predpievanie, Extra plákanie, Posunutý štart, Time Manager (Úprava času)
 Vlna (studená voda – 40°) : Vlnené materiály určené na pranie v práčke, s etiketou „čistá strižná vlna, určená na pranie v práčke, nezráža sa“. Maximálna rýchlosť odstreďovania: 1000	1,0 kg	Nočný cyklus, Plákanie stop, Posunutý štart
 Hodváb (studená voda – 30°) : Materiály, ktoré možno prať v práčke pri 30 °C. Maximálna rýchlosť odstreďovania: 700 ot./min.	1,0 kg	Nočný cyklus, Plákanie stop, Posunutý štart
 Spodná bielizeň (studená voda – 40°) : Pre veľmi jemné materiály, napr. spodnú bielizeň. Maximálna rýchlosť odstreďovania: 900 ot./min.	1,0 kg	Nočný cyklus, Plákanie stop, Posunutý štart

Program/Typ prania	Náplň	Možné nastavenia
 Plákacie: Pri tomto programe možno plákať ručne vypranú bielizeň. Maximálna rýchlosť odstreďovania: 1000 ot./min.	5,5 kg	Nočný cyklus, Plákacie stop, Extra plákacie, Posunutý štart
 Odčerpávanie: Spustí cyklus odčerpávanie vody po programe Plákacie stop alebo Nočný cyklus plus.	5,5 kg	
 Odstreďovanie: Cyklus odstreďovania od 700 do 1000 ot./min. po programe Plákacie stop alebo Nočný cyklus.	5,5 kg	Posunutý štart
 Úsporný¹⁾ (40° – 90°): Biela alebo farebná bielizeň, napr. bežne znečistený pracovný odev, posteľná bielizeň, obrusy, spodná bielizeň, uteráky. Maximálna rýchlosť odstreďovania: 1000 ot./min.	5,5 kg	Nočný cyklus, Plákacie stop, Predpieranie, Extra plákacie, Posunutý štart
 Jednoduché žehlenie (studená voda – 60°): Na pranie bielizne a syntetiky. Zmierňuje krčenie a uľahčuje žehlenie. Maximálna rýchlosť odstreďovania: 900 ot./min.	1,0 kg	Plákacie stop, Predpieranie, Extra plákacie, Posunutý štart
 Džínsy (studená voda – 60°): Na pranie džínsových odevov. Aktivovaná funkcia Extra plákacie. Maximálna rýchlosť odstreďovania: 1000 ot./min.	3,0 kg	Nočný cyklus, Plákacie stop, Predpieranie, Posunutý štart
 Protialergický program (60°): Na odstránenie baktérií a alergénov prítomných v bavlnenej bielizni. Aktivovaná funkcia Extra plákacie. Maximálna rýchlosť odstreďovania: 1000 ot./min.	5,5 kg	Plákacie stop, Predpieranie, Posunutý štart
 Hygiena (90°): Cyklus podporuje odstránenie mikroorganizmov. Maximálna rýchlosť odstreďovania: 1000 ot./min.	5,5 kg	Nočný cyklus, Plákacie stop, Predpieranie, Extra plákacie, Posunutý štart

1) Referenčný program na testovanie podľa normy CEI 456 (program Eko 60 °C): 49 l/0,94 kWh/205 min

OŠETROVANIE A ČISTENIE

Spotrebič pred čistením odpojte od elektrickej siete.

Odstraňovanie vodného kameňa

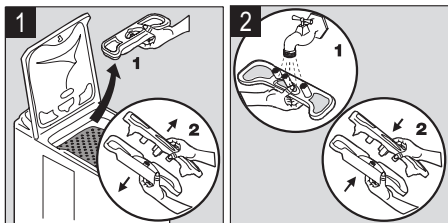
Ak chcete odstrániť vodný kameň, použite vhodný nekorozívny produkt určený pre práčky. Prečítajte si pokyny na výrobku, kde je uvedené odporúčané dávkovanie a ako často treba odstraňovať vodný kameň.

Vonkajší povrch

Na očistenie vonkajšieho povrchu spotrebiča použite teplú mydlovú vodu. Nikdy nepoužívajte alkohol, rozpúšťadlá alebo podobné produkty.

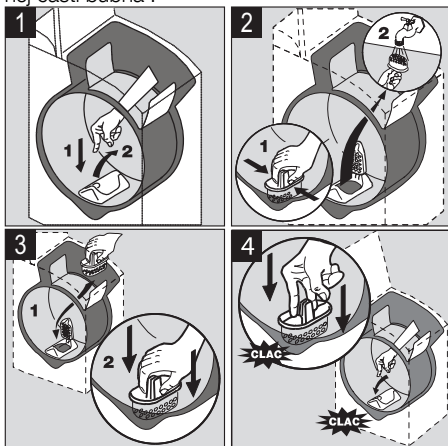
Zásobník

Čistenie :



Filter nečistôt

Pravidelne čistite filter, ktorý sa nachádza v spodnej časti bubna :

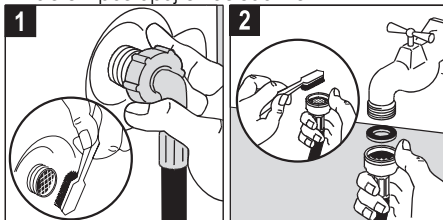


Pred zatvorením krytu skontrolujte, či filter dobre zapadol na miesto poťahnutím hore a dole proti strednej stene.



Filtere prítoku vody

Pri čistení postupujte nasledovne:



PROBLÉMY POČAS PREVÁDZKY

Spotrebič prešiel viacerými výstupnými kontrolami vo výrobnom závode. Ak by však došlo k poruche, najskôr si, prosím, prečítajte nižšie uvede-

ný text a až potom kontaktujte autorizované servisné stredisko.

Problémy	Príčiny
Práčka sa nespustí alebo sa nenaplní vodou:	<ul style="list-style-type: none"> spotrebič nie je správne zapojený do elektrickej siete, elektrická sieť nefunguje, veko spotrebiča a poistky bubna nie sú pevne zatvorené, nebol správne zvolený príkaz na spustenie programu, bol odpojený prívod vody, vodovodný ventil je zatvorený, znečistené filtre prítoku vody, na prítokovej hadici sa objaví červená značka.
Spotrebič sa naplní vodou a hneď vzápätí sa vyprázdni:	<ul style="list-style-type: none"> Odtokový diel v tvare U je nainštalovaný príliš nízko (pozri časť Montáž).
Práčka nepláka alebo sa nevyprázdňuje:	<ul style="list-style-type: none"> odtoková hadica je zablokovaná alebo ohnutá, filter nečistôt je zanesený, aktivoval sa snímač rovnováhy: nerovnomerné rozloženie bielizne v bubne, bol nastavený program „Odčerpánie“, „Nočný cyklus“ alebo „Plákanie stop“, nehodná výška odtokového dielu v tvare U.

Problémy	Príčiny
Rozliata voda okolo práčky:	<ul style="list-style-type: none"> • príliš veľké množstvo pracieho prostriedku spôsobilo vytečenie peny, • prací prostriedok nie je vhodný na pranie v práčke, • odtokový diel v tvare U nie je správne nainštalovaný, • únik vody z prírodnej hadice.
Neuspokojivé výsledky prania:	<ul style="list-style-type: none"> • prací prostriedok nie je vhodný na pranie v práčke, • v bubne je príliš mnoho bielizne, • nevhodný cyklus prania, • nedostatočné množstvo pracieho prostriedku.
Spotrebič vibruje a je hlučný:	<ul style="list-style-type: none"> • neboli odstránené všetky kusy obalu zo spotrebiča (pozrite časť Inštalácia), • spotrebič nie je uložený vodorovne a je nevyvážený, • spotrebič je umiestnený príliš blízko steny alebo nábytku, • bielizeň je v bubne nerovnomerne rozložená, príliš malé množstvo bielizne, • spotrebič je vo fáze rozbiehania, zvuk po čase zmizne.
Cyklus prania trvá príliš dlho:	<ul style="list-style-type: none"> • znečistené filtre prítoku vody, • bola odpojená dodávka vody alebo nastal výpadok v elektrickej sieti, • aktivoval sa snímač prehriatia motora, • teplota prítoku vody je nižšia ako zvyčajne, • aktivoval sa bezpečnostný systém detekcie peny (príliš mnoho pracieho prostriedku) a práčka začala vypúšťať penu, • aktivoval sa snímač rovnováhy: práčka pridala ešte jednu fázu, aby sa bielizeň v bubne rozložila rovnomernejšie.
Práčka zastaví počas cyklu prania:	<ul style="list-style-type: none"> • porucha dodávky vody alebo elektriny, • je nastavená funkcia Plákanie stop, • sú otvorené poistky bubna.
Veko sa po ukončení cyklu neotvorí:	<ul style="list-style-type: none"> • príliš vysoká teplota v bubne, • veko sa odblokuje 1 až 2 minúty po skončení cyklu.
Na displeji sa zobrazí kód poruchy E40 ¹⁾ a tlačidlo „Štart/Pauza“ začne načerveno blikať ²⁾ :	<ul style="list-style-type: none"> • veko nie je riadne zatvorené.
Na displeji ¹⁾ sa zobrazí kód poruchy E20 a začne blikať červená kontrolka na tlačidle „Štart/Pauza“ ²⁾ :	<ul style="list-style-type: none"> • filter nečistôt je zanesený, • odtoková hadica je zablokovaná alebo ohnutá, • odtoková hadica je uchytená príliš vysoko (pozri časť „Montáž“), • odtokové čerpadlo je zablokované, • potrubie je zablokované.
Na displeji ¹⁾ sa zobrazí kód poruchy E10 a začne blikať červená kontrolka na tlačidle „Štart/Pauza“ ²⁾ :	<ul style="list-style-type: none"> • zavretý vodovodný ventil, • bola odpojená dodávka vody.
Na displeji ¹⁾ sa zobrazí kód poruchy EFO a začne blikať červená kontrolka na tlačidle „Štart/Pauza“ ²⁾ :	<ul style="list-style-type: none"> • výpustný filter je zablokovaný, • bol aktivovaný bezpečnostný systém proti vytopeniu, prosíme, dodržte tento postup: <ul style="list-style-type: none"> – zatvorte vodovodný ventil, – pred odpojením sieťovej zástrčky 2 minúty vypúšťajte vodu zo spotrebiča, – obráťte sa na miestne servisné stredisko.

Problémy	Príčiny
odtokové čerpadlo neustále pracuje, aj keď spotrebič nie je aktívny:	<ul style="list-style-type: none"> • bol aktivovaný bezpečnostný systém proti vytopeniu, prosíme, dodržte tento postup: <ul style="list-style-type: none"> – zatvorte vodovodný ventil, – pred odpojením sieťovej zástrčky 2 minúty vypúšťajte vodu zo spotrebiča, – obráťte sa na miestne servisné stredisko.
Avivážny prostriedok zo zásobníka vyteká priamo do bubna:	<ul style="list-style-type: none"> • množstvo aviváže presahuje značku MAX.

1) Pri niektorých modeloch zaznie zvukový signál

2) Po vyriešení problémov stlačte tlačidlo „Štart/Pauza“ a znovu spustíte prerušený program.

PRACIE A PRÍDAVNÉ PROSTRIEDKY

Používajte iba pracie a prídavné prípravky určené na použitie v automatickej práčke. Neodporúčame zmiešavať rozličné typy pracích prostriedkov. Bielizeň by sa mohla poškodiť. Práškové pracie prostriedky možno používať bez obmedzenia. Kvapalné pracie prostriedky sa nesmú používať, ak bolo zvolené predpieranie alebo referenčný pro-

gram (pozrite Tabuľku programov). U cyklov bez predpieraní sa kvapalné pracie prostriedky musia nalievať do guľového dávkovacieho zásobníka. Pracie tablety alebo dávky pracieho prostriedku treba dať do priehradky na pracie prostriedky v zásobníku spotrebiča.

TECHNICKÉ CHARAKTERISTIKY

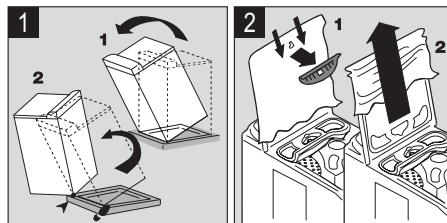
ROZMERY	Výška Šírka Hĺbka	850 mm 400 mm 600 mm
ELEKTRICKÉ NAPÄTIE /FREKVENCIA ELEKTRICKÝ PRÍKON		230 V / 50 Hz 2300/ W
TLAK VODY	Minimálny Maximálny	0,05 MPa (0,5 bar) 0,8 MPa (8 bar)
Prípojka na vodu		Typ 20/27

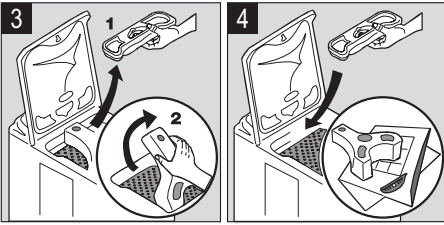


INŠTALÁCIA

Pred prvým použitím spotrebiča odstráňte všetky časti obalov, ktoré slúžia na ochranu počas prepravy. Obal si odložte pre prípad prepravy v budúcnosti: Počas prepravy nezabezpečeného spotrebiča sa môžu poškodiť vnútorné komponenty, môžu vzniknúť netesnosti a poruchy. Spotrebič sa môže poškodiť aj pri fyzickom kontakte.

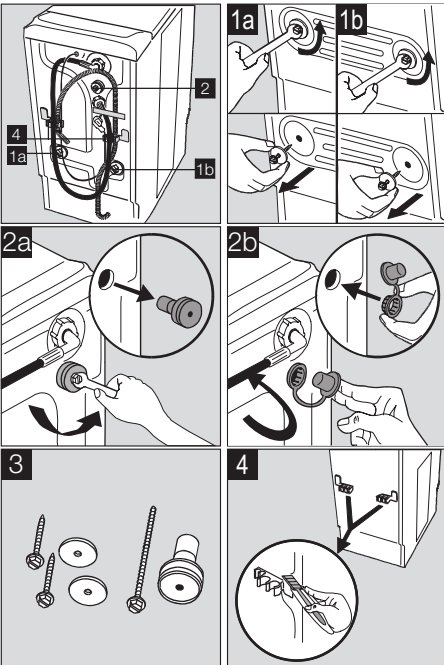
Rozbalenie





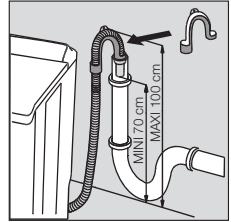
V prípade nevyhnutnosti presuňte prívodnú hadicu v smere ako na obr. č. 1. Aby ste to mohli urobiť, uvoľnite maticu prívodnej hadice a hadicu umiestnite dolu, ako na obrázku č. 1. Opäť utiahnite maticu a skontrolujte, či neuniká voda. Otvorte uzáver vody. Skontrolujte, či niekde neuniká voda. Prívodná hadica sa nesmie predlžovať. Ak je hadica príliš krátka, obráťte sa na servisné stredisko.

Príprava na prevádzku



Vypustenie vody

Pripojte U-člen na výpustnú hadicu. Všetky časti výpustného systému umiestnite do výpustce (alebo do umývadla) vo výške 70-100 cm. Uistite sa, že všetky časti sú umiestnené v správnej polohe. Do konca hadice musí prenikáť vzduch, aby nedošlo k sifónovému efektu.



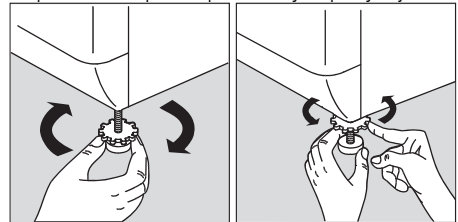
Nikdy nenaťahujte výpustnú hadicu. Ak je hadica príliš krátka, obráťte sa na servisné stredisko.

Elektrické zapojenie

Túto automatickú práčku možno zapojiť iba do jednofázovej siete 230 V. Skontrolujte poistky: 13 A na 230 V. Spotrebič sa nesmie zapájať do predlžovačky alebo viaczásuvkového rozbočovača. Uistite sa, že zástrčka je uzemnená a zodpovedá aktuálnym požiadavkám predpisov.

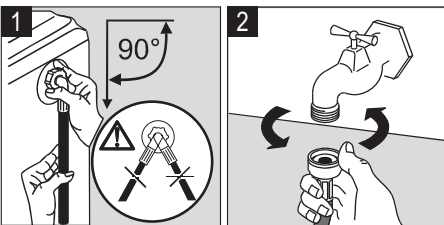
Umiestnenie

Spotrebič umiestnite na rovný, tvrdý povrch v dobre vetranom priestore. Uistite sa, že spotrebič sa nedotýka steny alebo iného nábytku. Pri správnom vyvážení spotrebiča nevznikajú vibrácie, hluk a spotrebič sa počas prevádzky nepohybuje.



Ak chcete nainštalovať práčku zarovno s okolitým nábytkom, postupujte podľa obrázku č. 4.


Prítok vody



OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA


Likvidácia spotrebiča



Všetky materiály označené symbolom  sú recyklovateľné. Takéto materiály odovzdajte

na skládke recyklovateľného odpadu (informujte sa u miestnych úradov). Pri likvidácii spotrebiča odstráňte všetky súčiastky, ktoré môžu byť nebezpečné pre iné osoby: spotrebič odpojte od elek-

trickéj siete a odrežte napájací kábel v spodnej časti spotrebiča.

Symbol  na produkte alebo na jeho obale znamená, že tento výrobok sa nesmie likvidovať ako domový odpad. Výrobok sa musí odviezť na príslušné zberné miesto, kde sa uskutoční recyklácia elektrického a elektronického zariadenia. Zabezpečte, že tento výrobok bude zlikvidovaný správnym postupom, aby ste predišli negatívnym vplyvom na životné prostredie a ľudské zdravie v dôsledku nesprávneho postupu pri likvidácii výrobku. Podrobnejšie informácie o recyklácii tohto výrobku dostanete od miestnych úradov, v zberných surovinách alebo u predajcu, kde ste spotrebič kúpili.

Ochrana životného prostredia



Odporúčame dodržiavať tieto pokyny z dôvodu úspory vody a energie, čo prispieva k ochrane životného prostredia:

- Vždy, keď je to možné, spotrebič naplňte na plnú kapacitu a neperte čiastočné dávky bielizne.
- Programy s predpieraním a namáčaním používajte iba u silno znečistenej bielizne.
- Použite vhodné množstvo pracieho prostriedku na príslušný stupeň tvrdosti vody, veľkosť náplne a stupeň znečistenia bielizne.



www.electrolux.com/shop

